



Beijing BODA

2014年3月出版

# 奥运城市

OLYMPIC CITY

主办：北京奥运城市发展促进会



## 习近平在索契的43个小时

### 纯洁的冰雪·激情的约会

努力成为最合适的那个城市

北京冬奥申委提交2022年冬奥会调查问卷  
欢迎到“家”里来

# 愿奥林匹克荣光照耀全球每一个角落

本刊编辑部

国际奥委会是否应该考虑在申办程序和政策上向非欧美发达国家倾斜，尤其应该让像北京这样有条件、有极高民意支持率的申办城市，获得举办冬奥会的资格

燃烧了16天的第22届冬奥会圣火2月23日晚上熄灭，索契冬奥会将因为它一系列历史之最照亮冬奥会史册。感谢索契，让我们在黑海之滨，沐浴了奥林匹克的荣光。

东道主俄罗斯为成功举办冬奥会付出了巨大心血，来自世界各地的2800多名冰雪好手集结在五环旗下，为我们呈现了精彩的比赛。

但在索契这座地处欧洲面向亚洲的城市，我们不禁对冬奥会的未来生发出更多思考。尽管本届冬奥会创下参赛代表团最多纪录，但现实告诉我们，在很多方面，这还不算是真正意义上的全球盛会。

本次参赛的88个国家和地区中，只有一名运动员的代表团就有18个，其中很多运动员并没有在所代表国家和地区生活。1984年萨拉热窝冬奥会是一届没有遇到抵制的冬奥会，当时有49个国家和地区参加，假设前苏联10多个加盟共和国独立参加，30年间，参赛运动员的来源其实并没有太大的改变。但冬奥会的正式金牌项目已经增加了一倍多。这一假设放在奖牌榜上结果依然如此。索契冬奥会上，除中日韩澳四国榜上有名外，赢得奖牌的国家，与30年前几乎并无不同。

还有一个我们必须面对的现实是，冬奥会项目不仅仅有地域上的局限。即使在欧美国家，这些冰雪项目也被部分群体垄断。在冬奥会上很少能够见到黑人选手的身影，能够登上领奖台的黑人选手就更少。

与冰雪项目受地域气候条件限制相比，经济基础有时甚至是决定性的因素。众所周知，雪上项目花费较大，也更受场地条件的影响。冰上项目尽管也不便宜，但相对容易开展，只要经济条件允许也可以涉足其中。

韩国是欧美国家之外在历届冬奥会赢得奖牌最多的国家，他们的成功全来自冰上项目。自从1992年实现金牌突破后，韩国运动员已经赢得了26块冬奥会金牌，除了金妍儿4年前赢得的女子花滑金牌之外，22块来自短道速滑，3块来自速度滑冰。

国际奥委会公布的数字显示，本届冬奥会比赛转播的收视率在所有主要国家和地区都非常高。国际奥委会也因此从赞助和电视转播中获得了巨额的经济回报。利用其中的回报，帮助气候和经济条件不允许的国家和地区修建冰场，提供技术支持，开展冬季项目。让广大的亚非拉地区分享冬奥会的红利，不让他们仅仅成为冬奥会的电视观众，这是国际奥委会不容回避的责任。

冬奥会在非西方发达国家城市举行，只有两次，除索契外，就是1984年的萨拉热窝。索契之后是韩国的平昌。可以说，冬奥会走向世界又迈出了可喜的一步。

在本届冬奥会上，中国冰雪健儿取得3金、4银、2铜的成绩，在速度滑冰等领域取得新的突破，领跑亚洲。北京联合张家口正在申办2022年冬奥会，国际奥委会是否应该考虑在申办程序和政策上向非欧美发达国家倾斜，尤其应该让像北京这样有条件、有极高民意支持率的申办城市，获得举办冬奥会的资格？

这是冬奥会面临的挑战，希望国际奥委会利用索契创造历史之最的契机，让冬奥会真正走向世界，成为真正意义上的全球盛会。





P16

### 卷首语 | PREFACE

愿奥林匹克荣光照耀全球每一个角落

### 看天下 | WORLD

### 工作动态 | EVENTS

### 封面报道 | COVER STORY

#### 12 习近平在索契的43个小时

体育强国梦是中国梦不可分割和不可缺少的有机部分

#### 18 中国梦圆 体育相伴

——体育界人士表示将为建设体育强国努力奋斗  
个人梦、体育强国梦和中国梦三者是有机统一的

### 聚焦 | FOCUS

#### 22 纯洁的冰雪·激情的约会

如果申办成功，北京将成为有史以来首个举办过夏季和冬季奥运会的城市

#### 26 努力成为最合适的那个城市

——专访北京冬奥申委副主席、北京市副市长杨晓超  
我们愿追求最好的结果，付出最大的努力

#### 28 观察 学习 收获

——北京冬奥申委组团参加索契冬奥会观察员项目  
从所见所闻中，我们感受到这届冬奥会有非常多的亮点，给我们留下深刻印象

#### 35 北京冬奥申委提交2022年冬奥会调查问卷

本次提交的调查问卷有中、英、法三种文字版本

#### 36 欢迎到“家”里来

——索契冬奥会“中国之家”掠影  
我们在“中国之家”的生活，真的就像在家里一样

#### 40 北京申办冬奥会提供了怎样的新思路？

我们提出申办，表示了我们的一种决心、一种期待

#### 41 奥运人谈申办冬奥会：机遇喜人 迎接挑战

如果这些挑战都能够很好地处理，那么北京申办和承办冬奥会，将会对北京和中国作出更大的贡献



P22



P28



P46



# OLYMPIC CITY

2014年3月

## 专题报道 | SPECIAL REPORT

### 42 激情冰火属于你

——2014年索契冬奥会综述

2014年2月的这个暖冬里,黑海之滨、五环旗下,有最美丽的风景

### 46 索契冬奥会上的中国军团

应该说运动员、教练员都满意了,它跟我们国家在冬季项目上的基础、社会发展还是相符合的

### 50 海滨小城的奥运梦

奥运之于索契,也许真的就是一道照亮现实的希望之光

### 53 索契安保,一场关乎国家“面子”的反恐大作战

在一向好面子的普京看来,安保问题和冬奥会关乎俄罗斯作为大国的形象,更影响到他个人的政治地位和威望

### 56 索契是如何“反抵制”的

反抵制大概是新兴国家主办大型体育赛事中的必修课

## 特别报道 | SPECIAL REPORT

### 60 全民智运会

——北京2013年世界智力精英运动会综述

2014,智力运动之花必将在更多民众中绽放

### 66 世界智运会带来了什么?

我们因此变聪明受益终身

### 68 “希望这一刻就停留在这刻”

——记国际象棋新科世界冠军赵雪

对于我来说,也算肯定了我这么多年的努力

### 70 从网络到校园:智力运动大狂欢

智运会大幕虽已落下,但奥运精神及北京品牌建设仍在昂首前行

## 评论 | REVIEW

### 73 振兴三大球是中国体育人的历史使命

只有塔基建得牢固,塔尖才能灿烂夺目,三大球也才能真正崛起

### 76 中国在索契重塑体育价值观

推动体育改革进入深水区,实现体育强国梦,首先要重塑体育价值观

### 78 中国体育航船再扬改革之帆

改革的方向我们要始终坚持,改革的旗帜我们要始终高举



主办:北京奥运城市发展促进会

承办:《瞭望东方周刊》编辑部

### 编委会

主任|刘敬民

成员|于再清 吴世雄 王伟 蒋效愚 黎晓宏 孙康林  
吴京汨 孙凯 赵悦 程瑛

### 编辑部

主任|吴京汨

副主任|赵卫

主编|柴华 邢静

责任编辑|高雪梅 李骥志

英文编辑|寇爱哲

文字编辑|王丽蓉

美术编辑|杨桦 郝建华 白雅虹

编务|刘小乐

北京奥运城市发展促进会

地址|北京市朝阳区天辰东路甲8号

《瞭望东方周刊》编辑部

地址|北京市西城区宣武门外大街6号庄胜广场  
北办公楼东翼1323室





**“我们每个人的梦想、体育强国梦都与中国梦紧密相连。”**

——国家主席习近平在索契看望参加第二十二届冬季奥林匹克运动会的中国体育代表团时，深情阐述。



**“手心手背都是肉。”**

——中国男子冰壶队徐晓明的妻子是韩国女队的金智善，2月14日情人节中国女队迎战韩国女队。一边是深爱的妻子，一边是国家队队友，这个浪漫的节日对于徐晓明来说有些纠结。



**“双人比赛的好处就是，当成绩不好时，那一定是另一个人的错。”**

——做美国雪橇运动员尼库姆的搭档是不是有点郁闷啊，这个不幸的人是杰·特迪曼。



**“如果进决赛，我会非常高兴。我百分之百会把自己从窗子扔出去。”**

——美国的自由式滑雪运动员戴·莫里斯已经不计后果地想好了庆祝方式。



**“天气太热了，我觉得自己都要被晒伤了。”**

——俄罗斯越野滑雪运动员朱·切克勒娃会不会觉得这是夏奥会？

**“我现在最想吃妈妈做的菜了。”**

——为中国夺得第一枚速滑金牌的张虹回国后，被问及“最想做的事是什么”时这样回答。



**“我来中国执教很大一部分原因就是想亲身经历一下奥运会。”**

——中国男子冰壶队第二次参加冬奥会就杀入四强，加拿大籍教练罗克功不可没，可这位前知名冰壶运动员居然没有奥运会经历。



**“不好意思啊，哥们儿，可这就是体育。”**

——获得男子速滑1000米金牌的波兰人布罗德卡安慰难过的亚军荷兰人沃尔维。



**“我希望现在人们不会分不清斯洛伐克和斯洛文尼亚了。”**

——斯洛文尼亚冰球队前锋科普塔尔如此评估击败斯洛伐克队后带来的效果。



**“这跟我没关系，就算他们参赛也没有什么竞争力。”**

——挪威选手从男子速滑10000米退出后，已成功卫冕5000米桂冠的克莱默说。就算荷兰队狂卷速滑金牌，这也实在太自信了。

**“这不是世界末日，只不过世界变成了橙色。”**

——面对荷兰队拿到21枚速滑奖牌中的16枚时，美国速滑队的教练马修·科里曼如此“吐槽”。





**“看起来差点丢了金牌，但哥们儿HOLD住了比赛，拿不拿金牌没区别。”**

——挪威冬季两项名将艾米尔·史维德森撞线前提前庆祝，差点被身后的法国队员“偷袭”成功，几乎同时撞线的两人靠“鹰眼”决出“毫厘”之冠。



**“你甚至可以给眼球上保险，但如果不冒点险的话，那生活还有什么意义呢？”**

——代表泰国出战的著名小提琴家陈美在回答项目“高危”风险时说。她在在大回转运动员中小提琴拉得最好，在小提琴家中大回转滑得最好。

**“我还以为这是残冬奥会，我今天参加的项目是盲人障碍滑雪。”**

——虽然已研究过场地，但大雾让美国人赫兰德在比赛里依然什么也看不清。



**“她的球龄比我的年龄还要大五岁。”**

——俄罗斯冰壶队的安娜·西多罗娃夸加拿大老将詹妮弗·琼斯的经验丰富。

**“这是我第一届冬奥会也是最后一届，我该返回地球了！”**

——48岁的德国冰壶“超人”约翰·雅尔说，他已经到了退役返回“现实世界”的时候。



**“这孩子是默默发狠，狠起来让人无法想像。”**

——李琰对周洋的评价在索契冬奥会上得到验证。

**“我开始滑了，我拿过去了。我醒过来了，我做了个最好的梦。”**

——美国钢架雪橇运动员卡·乌莱恩德这么回忆他昏迷的过程。

**“怎么有人织毛衣呢？”**

——本届奥运会决出第1枚金牌的重要时刻，芬兰教练科斯基宁一边淡定织着毛衣，一边指导爱徒，无怪乎担任比赛解说的“影帝”夏雨也被惊着了。原来，科斯基宁参与了一项接力织围脖的活动，围脖将送给2016年里约奥运会的芬兰代表团。

## 索契冬奥会之最

### 2873人

本届冬奥会参赛运动员总数创历史纪录。上届温哥华冬奥会的运动员为2566人。

### 88个国家和地区

参赛代表团最多，比上届冬奥会多出6个。东帝汶、巴拉圭、津巴布韦和汤加都是第1次派队参赛。

### 230名运动员

美国、澳大利亚、加拿大、荷兰和瑞士在内的5个国家派出了历史上最大规模的代表团参加本届冬奥会，其中美国派出了230名运动员参赛，创造了冬奥会历史之最。

### 2453例

兴奋剂检测改写历史纪录。国际奥委会在比赛期间进行2453例兴奋剂检测，比温哥华冬奥会增加了百分之十四。

### 75000小时

电视转播方面也创历史之最。比赛在全球200多个国家和地区转播，总时长将达75000小时，比上届温哥华冬奥会多出1倍。

### 510亿美元

索契举办了历史上最昂贵的冬奥会，俄罗斯为冬奥会的总投资达到510亿美元，超过了过去所有21届冬奥会投资的总和。





### 索契冬奥会闭幕式“纠错”

为弥补索契冬奥会开幕式上奥运五环“一环未开”的遗憾，俄方在闭幕式上重绽五环。开幕式中，体育场空中五朵雪绒花绽放成奥运五环标志的环节出现技术问题，其中一朵雪绒花未能开放，形成了“四环加一朵雪花”的图像。以致不少电商网站在开幕式后很快挂出“四环加一花”图案的T恤出售。

### 银座、新宿“步行者天堂”构想

日前，首次当选东京都知事的舛添要一表示，为了举办2020年东京奥运会，要培养大量的翻译志愿者，要把银座、新宿等商业街主要道路封闭，建成“365天24小时步行者天堂”。

舛添知事坦言，东京奥运会的举办，为东京进行全面的市政规划改造提供了机会。

### 东京奥运会培训8万名志愿者

据东京奥组委介绍，2020年东京奥运会举办期间，预计有1000多万国内外观众到东京看比赛。因此，日本政府准备从2014年开始为东京奥运会培训8万名志愿者。这些志愿者将从事向导、翻译、辅助记录、检票、保洁等工作。



### 日本东京奥运会将力争金牌数世界第三

日本奥委会在召开首次运动员强化总部会议时，决定东京奥运会目标为“金牌数世界第三”和“全部28个项目获得奖牌”。

日本在2012伦敦奥运会上获得金牌7枚，位居世界第10。强化总部长、参议员桥本圣子称，“(日本)运动员的活跃对于奥运会的成功必不可少。体育界参赛人士也需要要求政府，需要多少预算可以确保获得奖牌”。

## 巴西总统称支持 2016里约热内卢奥运会

1月24日，国际奥委会主席巴赫与巴西总统罗塞夫在总统府进行会谈。巴赫说：“这是一次具有积极意义的会议，有了罗塞夫总统本人坚定不移的领导，我现在更加有信心了。相信她将以自己的活力和能力确保所有政治阶层和利益相关者

达成紧密合作。”巴赫同时也特别提醒巴西，对于这届第一次登陆南美的奥运会，准备时间已经不多。



## 里约要求旅馆价格透明化

巴西司法部国家消费者秘书处日前与里约热内卢旅馆业协会签署协议，要求所有旅馆必须在其网站上标明世界杯期间的价格，以做到价格透明化。

里约热内卢旅馆业协会副主席沙米说：“旅馆业不能期望一届世界杯就能暴富，要避免城市形象在全巴西和全世界面前遭到损坏。”最近几个月以来，世界杯举办城市旅馆、餐饮等价格一涨再涨，有些饭店一晚要4000雷亚尔(约合1691美元)，而球场附近民房月租金高达20万雷亚尔(约8.45万美元)。



## 李承哲索契唱阿里郎

2月9日，平昌冬奥会倒计时4周年活动在索契举行。国际奥委会主席巴赫、平昌奥组委主席金镇仙现场即兴跳起骑马舞。索契冬奥会闭幕式上，韩国著名声乐家曹秀美、歌手李承哲和罗玟宣、旅日韩侨钢琴家兼作曲家梁邦彦等还将表演韩国民谣《阿里郎》。

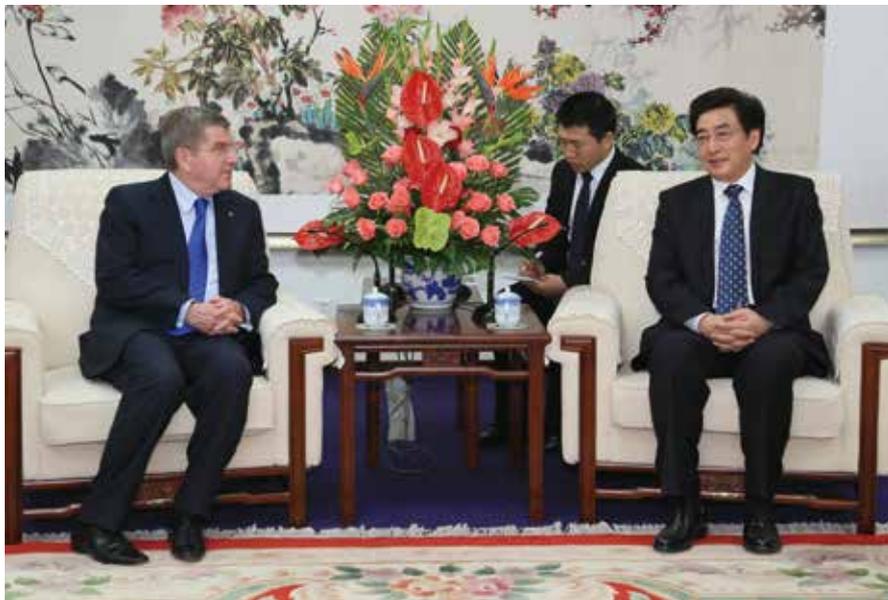
## 习近平会见巴赫

2013年11月19日，国家主席习近平在人民大会堂会见了国际奥委会主席托马斯·巴赫。

习近平赞赏国际奥委会为发展体育运动、促进世界和平与发展事业发挥的积极作用。并表示，中国北京市和张家口市已提出申办2022年第二十四届冬季奥运会。中方希望以此为契机，推动奥林匹克运动和冬季项目发展。

巴赫感谢中国政府对国际奥林匹克运动的支持。他表示，中国对世界体育运动发展作出了重大贡献。他祝愿中国申办冬奥会好运。

随后，巴赫代表国际奥委会向习近平授予奥林匹克金质勋章，表彰习近平对促进世界体育事业和奥林匹克精神所作的杰出贡献。



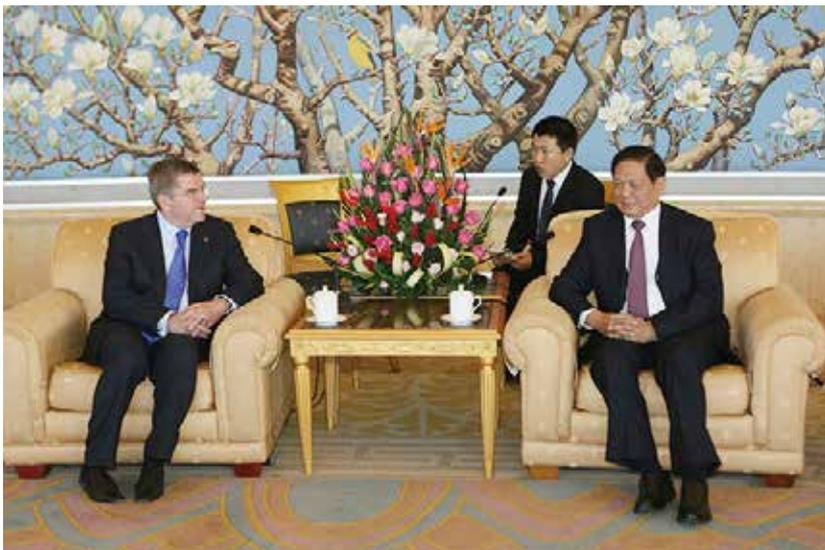
## 郭金龙会见巴赫

2013年11月20日，北京市委书记、北京奥运城市发展促进会执行会长郭金龙会见了国际奥委会主席托马斯·巴赫一行。这是巴赫当选国际奥委会第九任主席后的首次访华。

郭金龙介绍了北京在利用奥运场馆、弘扬奥运精神等方面所做的工作。巴赫高度评价了北京为推动奥林匹克运动普及发展所作的贡献，国际奥委会欢迎北京申办2022年冬奥会。

## 刘淇会见巴赫

2013年11月19日，北京奥运城市发展促进会会长刘淇会见了国际奥委会主席托马斯·巴赫一行。刘淇表示，北京和河北张家口联合申办冬奥会对于推动中国的冰上和雪上运动发展具有重要意义。包括奥促会在内，我们会全力以赴地做好申办工作。巴赫说，非常高兴能与您一同回忆2008年奥运会的美好时光。北京市民的心里已经植入了奥林匹克的精神，这对北京申办2022年冬奥会来说非常重要。



### 蒋效愚接受《金融时报》采访

2014年1月27日下午，北京奥运城市发展促进会副会长蒋效愚接受了英国《金融时报》北京站记者的采访。

蒋效愚表示，北京和河北张家口两地，正在共同申请2022年冬奥会的主办权，并希望通过举办2022年冬奥会，在新的起点上创造中国与奥林匹克运动相互融合、共同发展的新机遇，实现在同一城市举办冬季、夏季两个奥运会的新梦想。



### 中国体育电影米兰获大奖

第31届米兰国际体育电影电视节上，北京分站赛选送的影片《拾壹年后的再见》获得伦巴第大区特别奖，影片《胡蝶梦》获得短片竞赛单元金花环奖，影片《九年》获得体育与社会竞赛单元金花环奖，CCTV6电影频道获得国际体育电影电视联合会2013体育激情特别大奖。

本届电影电视节期间，北京奥运城市发展促进会主办的“北京展映”活动在意大利米兰市议厅举办，全方位、多角度地介绍了北京城市风貌以及2008年奥运会盛况。



### 刘敬民访问国际自行车联盟

2013年12月12日，北京奥促会常务副会长刘敬民与北京奥促会副秘书长韩文出席了在瑞士洛桑举行的2013世界奥林匹克城市联盟峰会，并访问了位于艾格勒的国际自行车联盟总部。

刘敬民会见了全球自行车推广协会(GCP)主管布莱恩·库克森和阿兰·朗夫。库克森表示：“看到北京市民能够热衷于参与骑行活动非常令人鼓舞”。GCP是国际自行车联盟的全资子公司，为环京赛的组织者提供技术和后勤支援。

### 为奥促会发展献言献策

为探索和研究奥促会今后发展方向，日前，奥促会结合在党员干部中开展的群众路线教育活动，开展了“为奥促会发展献言献策”活动。

本次活动得到了奥促会工作人员的广泛关注和支 持，个人或部门的献言献策涉及6个方面，具体建议60余条。其中部分建议紧扣奥促会发展主题，内容丰富，可操作性强，对奥促会制定今后一个时期的发展规划具有参考价值。活动达到了预期的效果。

### 世界智力精英运动会落幕

12月18日，北京2013年世界智力精英运动会圆满落幕。经过桥牌、国际象棋、国际跳棋、国际围棋、象棋五个项目23个小项的百余场角逐，中国运动员获21块奖牌，连续三届蝉联首位。俄罗斯、拉脱维亚分列第二、三位。

北京奥运城市发展促进会秘书长吴京汨在闭幕式致辞中表示，在世界体育总会和各国国际体育组织的合作下，在运动员、教练员、技术官员以及所有工作人员、志愿者的辛勤付出和共同努力下，本届赛事达到了预期目标，充分展现了智力运动的独特魅力。



**President Xi Jinping, 43 Hours in Sochi**

# 习近平在索契的43个小时

文/邢静



| Olympic City



习近平对于体育的热爱，对于体育运动凝聚人心、振奋精神等作用的认识，也深深融入到他的“体育强国梦”的理念之中。正如他所说：“我们每个人的梦想、体育强国梦都与中国梦紧密相连。”

**P**resident Xi has a thing for sports, and he is fully aware of the important role sports have played in bringing people together and boosting the nation's spirit, all of which are deeply embedded in his idea of "the dream of a sports power." It is as he once said, "Each and every one of Chinese has dreamed that China will become a sports power. That dream is closely connected with Chinese Dream."

冬日的索契阳光明媚，雪山碧海，相映生辉。

在洋溢着激情与欢乐的雪天之巅，迎来了一位中国客人。短短43个小时内，他频繁会见了俄罗斯与国际奥委会高官，看望了中国代表团团员，还兴致勃勃地欣赏了索契冬奥会开幕式。

他就是中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平。

作为第一位到境外出席大型体育赛事开幕式的中国最高领导人，他用“邻居家有喜事，当然应该来道贺”

这句平实的话来表达对俄罗斯办奥运会的支持。但实际上，除了政治家的身份外，“亲人”、专业体育迷等多重身份更让他的个人形象丰满而生动。

尤其让人关注的是，在全国人民齐心协力努力实现“中国梦”的过程中，习近平对于体育的热爱，对于体育运动凝聚人心、振奋精神等作用的认识，也深深融入到他的“体育强国梦”的理念之中。正如他所说：“我们每个人

的梦想、体育强国梦都与中国梦紧密相连。”

## 亲人来了

中国农历马年正月初八，俄罗斯当地时间7日中午，在距离索契冬奥会开幕式还有不到9个小时的时候，习近平来到运动员驻地，亲切看望了参加第二十二届冬季奥林匹克运动会的中国体育代表团。

“习主席来了！”随着一片欢呼声，习近平走进大厅，向在场的50多名中国体育代表团成员挥手致意，并同他们一一握手。场内气氛顿时活跃起来。运动员、教练员和工作人员兴奋地围坐在习近平两旁。

作为国家领导人，习近平首先代表党中央、国务院、中央军委向中国体育代表团全体运动员、教练员、工作人员致以节日问候和良好祝愿。他说，正当祖国人民阖家团聚、欢度新春佳节之际，你们不远万里，来到索契冬奥会赛场。祖国人民挂念着你们，关注着你们。我这次专程来到索契，为你们鼓劲加油。我同大家见面，主要是想了解你们备战奥运的情况，听听你们在大赛之前的心情和想法。希望大家怎么想就怎么说。

2010年温哥华冬奥会银牌获得者、花样滑冰双人滑运动员佟健，温哥华冬奥会短道速滑1500米冠军、3000米接力冠军周洋，在2006年都灵冬奥会和2010年温哥华冬奥会上接连摘取自由式滑雪空中技巧项目两块银牌的李妮娜，在国际赛场上摘金夺银的中国女子冰壶队队员王冰玉，培养出多名世界冠军的中国短道速滑队主教练李琰相继发言。他们动情地讲述了个人成长经历以及平时训练比赛和备战索契冬奥会的情况。他们有的是已参加过四届冬奥会的老队员，为国争光的责任感让他们义



无反顾坚持下来；有的克服伤病折磨，挑战极限，把每一次跳跃都作为向新的更高的目标冲击；有的长期坚持，刻苦训练，就是为迎接奥运赛场冲刺的一刻……他们一致表示，之所以能取得优异成绩，靠的是国家的培养，靠的

是执着奉献、顽强拼搏的精神，靠的是科学刻苦的训练。

习近平边听边插话，详细询问有关项目和运动员个人的情况。大家发言后，习近平表示，大家讲得都很好。我知道，在冬奥会这样的国际大赛前夕，你们会面临不少困难和挑战，你们更多表现出的是信心。这种信心来自报效祖国、为国争光的信念。你们已经进行了长时间刻苦训练和准备。养兵千日，用兵一时。此时不搏，更待何时。希望你们赛出成绩、赛出成果。竞技场上强手云集。成绩不仅仅在于能否拿到或拿到多少块奖牌，更在于体现奥林匹克精神，自强不息，战胜自我、超越自我。希望大家保持良好心态，力争发挥出自己应有的竞技水平。

习近平指出，你们来到这里，既是运动员，也是中国人民的友好使者。希望大家发扬光大奥林匹克精神和中华

体育精神，尊重对手、尊重裁判、尊重观众、遵守规则，胜不骄、败不馁，以良好的赛风赛纪和文明礼仪，充分展示中国的良好形象，为中国申办2022年冬奥会作出贡献。

习近平强调，长期以来，我国体育取得了长足发展，在一些项目上长期保持优势，增光添彩，在冰雪等一些项目上取得了突破，可喜可贺。同时，我们也要看到，在一些人民群众十分关注的项目上，同国际先进水平相比，我们还有不小差距。我坚信，只要我们立下雄心壮志，奋起直追，就一定能够实现从体育大国向体育强国迈进的目标。

习近平指出，我们成功举办了北京奥运会，实现了全国人民的百年奥运梦。现在，我们比以往任何时候都接近实现中华民族伟大复兴的目标。我们每个人的梦想、体育强国梦都与中国梦紧密相连。希望大家珍惜难得机遇和良好条件，展示风采，勇

我们要把每个人的梦想汇聚起来，为实现体育强国梦、实现中国梦贡献青春和力量。





创佳绩。祝大家一马当先、万马奔腾、快马加鞭、马到成功。

习近平的讲话使运动员、教练员、工作人员倍受鼓舞。他们纷纷表示，一定按照习近平总书记的要求，在索契赛场上全力以赴，奋勇争先，传递友谊，以最佳的竞技状态和良好的精神风貌，为国争光，不辜负习近平总书记的关心和祖国人民的期待。每一名运动员都有自己的奥运梦想。我们要把每个人的梦想汇聚起来，为实现体育强国梦、实现中国梦贡献青春和力量。

座谈会后，运动员代表向习近平介绍了冰雪运动器材。习近平边看边听，并不时和运动员交谈，叮嘱大家保重身体，尽情享受冬奥会场上场下每一分钟。

最后，运动员代表庞清、佟健向习近平赠送了本次中国冬奥会代表团领奖服。习近平还同中国体育代表团成员合影留念。

## 申奥

2008年，时任中央政治局常委、国家副主席、中央书记处书记的习近平，在政治局常委中分管北京奥运会的承办工作，亲历了中国百年奥运梦想的实现以及获得金牌榜世界第一的全过程。

历史到了一个新的时间节点。此次的索契之行，习近平还肩负着另外一个重要使命，就是对北京和张家口申办2022年冬奥会的推介和支持。正如他所讲：“中国如能实现又一个奥运梦想，也许将推动改变中国山海关内冬

季运动项目发展落后的局面。”

中国在夏季奥运会上表现抢眼，但在冬季奥运会上的表现相对较弱，反观真正的欧美体育强国，都是夏季奥运会和冬季奥运会的双料强国。未来中国要想真正成为体育强国，冬季运动项目的水平也必须要有个显著提升。于是，中国继成功举办2008夏季奥运会之后，又开始了重启奥运追梦之旅。

2014年2月8日，北京冬奥申委首次亮相，面向世界表达其对2022年冬季奥运会主办权的渴望。此时距离国际奥委会最终投票选出2022年冬奥会举办城市的2015年7月31日还有近一年半的时间。北京将会面临激烈的竞争。提出申办的城市除了北京、张家口，还有阿拉木图（哈萨克斯坦）、利沃夫（乌克兰）、奥斯陆（挪威）和波兰的克拉科夫（与亚斯那联合申办）。

各冬奥会申办城市在索契一一亮相。在这些申办城市中，北京面临着挑战，但优势也颇为明显。2008年北京奥运会的成功举办，不仅为北京留下来大量的运动场馆，还积累了组







体育运动中也蕴含着一种民族精神的塑造，所以此次习近平引述鲁迅的话说，“我每看运动会时，常常这样想：优胜者固然可敬，但那虽然落后而仍非跑至终点不止的竞技者，和见了这样竞技者而肃然不笑的看客，乃正是中国将来的脊梁”。

习近平在国际奥委会主席巴赫举行的招待会上，表示，中国继成功举办2008年北京奥运会后，已提出申办2022年冬奥会。这必将促进冬季运动项目在中国的普及和发展，也将进一步弘扬奥林匹克精神。

实际上，习近平这次到访索契，是对北京、张家口联合

织、举办大赛的成功经验；不仅如此，国民对申办奥运会的支持率达到惊人的94.8%，让其他城市望尘莫及。

申办2022年冬奥会的巨大支持，中国申办2022年冬奥会，必将促进冬季运动项目在中国的普及和发展，也将进一步弘扬奥林匹克精神。中国地域辽阔，有相当一部分位于北回归线以北，这样的地理条件使我们没有理由冷淡冬季奥运会，它不仅仅是东北三省的事，而是整个北方、整个中国的事。据悉，为了缩短北京和张家口之间的距离，相关部门已经立项建设两地高铁。当然，这条高铁并非专为冬奥会修建，它也会加强北京与周边相对落后地区的联系，促进经济的发展。



谈起“国运兴、体育兴”的历史规律，习近平发现一个时间巧合：实现中华民族伟大复兴的“两个一百年”目标，2022年恰是实现第一个百年目标的时间节点。期待冬奥会化作提振民族精神、凝聚起亿万民心的无穷力量，开启新的圆梦旅程。

## 专业体育迷

在世界范围内，国家元首和政要是体育迷这件事并不稀奇。大家都知道，普京是位柔道高手，奥巴马在白宫接见过NBA球队，默克尔曾在世界杯赛场为德国队振臂高呼……这些大国元首毫不避讳自己的爱好，并寻找各种机会表现在世人面前。

习近平也是如此。

在习近平发表2014新年贺词时，民众发现他的办公室里摆放着在爱尔兰访问时开大脚球的照片，想必这是习本人喜欢的一张照片。其实，这一幕和他在秦皇岛射门的场景都还历历在目。北京奥运会前的2008年7月，时任国家副主席的习近平考察秦皇岛奥林匹克体育场，穿着皮鞋、衬衫、西裤的他，起脚就是一记射门。2012年2月，习近平访问爱尔兰，在拜访都柏林某体育运动协会时，一位足球教练恭请习近平来试试，他没有推辞，接过足球说：“大家都靠边点”，在周围人的一阵笑声中，身着黑色大衣和皮鞋的他一脚将球开向远方。不同于秦皇岛，这一次他是用手托出皮球后开出一个大脚。

2009年习近平访问德国时，曾获赠一件勒沃库森队10号球衣和一个2006年世界杯专用球，他说：“中国有一流的球迷和全世界可观的足球市场，但目前水平还比较低，希望可以迎头赶上。举办完奥运会之后，中国下了一个决心，既然我们其他的运动可以拿到金牌，那么足球，一定要下决心搞上去。”他笑称“但是这个时间可能会很长”。

有媒体人士曾提到上世纪80年代习近平在担任河北正定县委书记时，在周末回京时常让聂卫平找足球票，然后到工体欣赏比赛。他在浙江省任职时也曾约谈被誉为“足坛反黑斗士”的陈培德（时任浙江省体育局局长），听取对足坛现状的看法。而这几年中国足坛的反黑风暴也被外界普遍认为是习近平下的一个大决心。

看足球大概是领导人在繁忙政务之余的一种消遣方式，但也有人认为，习近平在秦皇岛那不经意的一脚，从心理学上来说，其实隐含着一种洒脱和力量，体现出内心的动力和自信。这被解读为一种潜在的改革动能，蕴含了民众的深厚期待，而大众也愿意相信，我们的领导

人也可以从这项世界第一运动中获得向前和向上的力量。

2011年7月习近平会见韩国民主党首孙鹤圭一行时，孙向他赠送了有朴智星签名的足球，习近平表示：

“中国世界杯出线、举办世界杯及获得世界杯冠军是我的三个愿望。”

不仅仅是足球，习近平在索契期间接受俄罗斯电视台布里廖夫专访时首次对外透露，他本人喜欢游泳、爬山等运动，游泳他四五岁就学会了；还喜欢排球、篮球、网球、武术等运动。冰雪项目中，他爱看冰球、速滑、花样滑冰等。

## 体育强国梦

贫瘠的体育，载不动一个民族的梦想。从百年前张伯苓推崇的“奥运三问”，到民国时期刘长春悲情的“一个人的奥运”；从洛杉矶金牌零的突破，到悉尼金牌总数位居第三，再到北京“无与伦比的一届奥运会”……体育强国梦，不正是中华民族梦想的一个缩影？

在实现了中国百年奥运梦想之后，中国体育如何发展一直备受关注。习近平在索契会见中国代表团时给出了他的想法。他对中国代表团成员说：“成绩不仅仅在于能否拿到或拿到多少块奖牌，更在于体现奥林匹克精神，自强不息，战胜自我、超越自我。”这些体育中的人生意涵，恐怕才是他在传统体育发展理念之外给出的新含义。

此外，体育运动中也蕴含着一种民族精神的塑造，所以此次习近平引述鲁迅的话说，“我每看运动会时，常常这样想：优胜者固然可敬，但那虽然落后而仍非跑至终点不止的竞技者，和见了这样竞技者而肃然不笑的看客，乃正是中国将来的脊梁”。而这也应该是他所提出的“中国梦”奋斗过程中的应有之义。





## Dream of Sports, an Indispensible Part of the Chinese Dream

——Interpretation of President Xi Jinping's Speech on Visiting Sochi

## 中国梦圆 体育相伴

——体育界人士表示将为建设体育强国努力奋斗

文/王镜宇、钱彤



体育梦、中国梦，体育人畅谈学习习近平主席谈话精神。他们对保持优势项目、改变落后项目，拓展竞技体育，发展群众体育，将中国建设为体育强国有了更大的决心和更强的信心

**S**ports experts hold the view that it is an encouragement to all Chinese sportsmen and sportswomen that President Xi closely connected “the dream of a sports power” with the Chinese Dream. Sports should be an indispensable part of Chinese Dream.

俄罗斯当地时间2月7日中午，中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平亲切看望参加第二十二届冬季奥林匹克运动会的中国体育代表团。他在与代表团成员座谈时指出，我们每个人的梦想、体育强国梦都与中国梦紧密相连。

专家认为，习近平总书记提出体育强国梦与中国梦紧密相连，是对中国体育人的激励，中国梦圆应有体育相伴。在索契的中国体育界人士深受鼓舞，纷纷表示将以习近平主席的讲话精神为动力，为中国从体育大国向体育强国迈进，为实现中国梦努力奋斗。

## 中国梦离不开体育强国梦

成都体育学院新闻系主任、博士生导师郝勤认为，中国梦的实现离不开体育，而体育也是中国梦的重要组成部分。“我们要实现的中国梦，不仅是GDP、生产力和综合国力，还包括了人的基本素质提高、社会的和谐稳定。在这个发展过程中，一定离不开体育。体育强国梦是中国梦中非常重要的组成部分。”

国家体育总局体育科学研究所体育社会科学研究中心主任鲍明晓认为，个人梦、体育强国梦和中国梦三者是有机统一的。他说：“体育强国梦本来就是中国梦密不可分的一部分。提高中国人的体质，增强国民的身心健康，是体育的基础功能，也是实现中国梦的基础。实现中国梦，需要全体中国人努力奋斗追求，而体育具有凝聚人心、振奋精神等社会功能，会激发个人的奋斗精神，自强不息，去实现自己的光荣与梦想。”

首都体育学院院长钟秉枢等专家认为，中国的体育强国梦由来已久，1908年《天津青年》就曾提出著名的“奥运三问”。随着时代不断发展，其涵义也越来越广泛。习近平总书记将体育强国梦与中国梦相联系，赋予了体育新的时代意义。

郝勤认为，习近平总书记的讲话将体育强国建设纳入到中国梦的体系当中，从而将体育提到了一个更高的地位。“上世纪50年代我们提出‘发展体育运动，增强人民体质’，80年代我们追求金牌‘零’的突破，增强民族自豪感。如今体育不仅事关人民的体质和为国争光，更是为了中国国民身心素质的全面提高和精神激励。因此，体育强国梦是中国梦不可分割和不可缺少的有机部分。”



## 为建设体育强国努力奋斗

参加索契冬奥会的中国体育代表团团长、国家体育总局局长刘鹏说，“习主席专程出席索契冬奥会开幕式，是中国国家元首首次出席在境外举行的大型国际体育赛事，是对奥林匹克运动的支持。习主席看望体育健儿并座谈，是对我国体育事业的高度重视，是对中国体育代表团和全国体育工作者的亲切关怀。大家非常振奋，备感温暖，深受教益和鼓舞，给我们代表团不畏强手、奋勇拼搏、力争佳绩提供了巨大精神动力。”

刘鹏表示，习主席的谆谆教诲，深刻阐述了体育在实现中华民族伟大复兴的中国梦中的地位和作用。习主席充分肯定了体育工作取得的成绩，也指出了我们在足篮排“三大球”和冰雪运动等方面存在的短板和差距，要求体育工作适应形势发展要求，加快改革创新，努力推动竞技体育和群众体育协调发展，让全国人民更多地享受到体育带来的快乐。

曾带出多名世界级优秀选手的中国短道速滑队主教练李琰说，“今天很受感动，没想到习主席对冰雪项目了解这么详细，每个项目都点评到了，还说回国后会观看冬奥会比赛转播，这对我们是鼓舞和鼓励。每个人一点一滴的梦想，凝聚起来就是中国梦。作为教练员和运动员，我们在索

契一定全力以赴，把比赛打好，用实际行动回报祖国人民、家乡亲人对我们的厚望和期待。”

在赛前见到习主席，让温哥华冬奥会冠军、短道速滑名将周洋备感激动和兴奋，她马上把这个好消息告诉了远在家里的父母，“我真是特别荣幸。习主席说要用平常心对待每一场比赛，是对我们的深切关怀，给我们增添了信心和力量。”

自由式滑雪空中技巧世界冠军李妮娜说，“近几届冬奥会，我们自由式滑雪女子项目距离奥运会金牌总是一步之遥，希望这次能在索契圆梦。我们还非常希望2022年能在祖国举办冬奥会，虽然可能我作为运动员赶不上了，但仍会尽我所能为申奥作贡献。”

温哥华冬奥会金牌得主、现任中国花样滑冰队双人滑主教练的赵宏博说，“今天没想到能如此近距离地见到习主席，感觉他特别平易近人，





非常和蔼。习主席的话意味深长，激励我们为实现体育强国的梦想，为实现中国梦作出贡献。”

座谈期间，习主席问到冰壶选手能打到多大年龄，中国女子冰壶队队长王冰玉回答说最高龄的一位德国女选手，47岁仍在赛场拼搏。她说，“见到习主席后，更有了继续拼下去的想法。我深深感到自己作为体育人的荣幸和骄傲，更希望2022年能作为东道主队参与冬奥会比赛，继续为国家的体育事业作出贡献。”

索契冬奥会中国代表团开幕式旗手、两届世锦赛冠军佟健也参加了座谈。他说，“习主席语重心长的话，给了我们巨大鼓舞。对我来说，上届奥运会后曾想过退役，但是花样滑冰后备力量不足，我会继续全力以赴，在索契留下运动生涯的美好回忆。今后即使退役，我还会帮助年轻队员去实现他们的梦想。同时，我也想为冬季项目的发展做些事，让越来越多的爱好者感受、体验冬季运动的魅力。只有群众基础坚实了，冬季项目才能更好、更强。”

习主席关于奥运精神的讲话令佟健的搭档庞清印象深刻。她说：“在索契不管能否拿到冠军，我们都会向全世界展现中国运动员在赛场上的精神、拼搏和自信。我们俩在冰上的梦想仍在继续，我们会努力做得更好。”

曾全程参与了2008年北京奥运会申办的北京奥运城市发展促进会秘书长吴京汨，冬奥会期间正在索契取经学习。他说，北京和张家口联合申办2022年冬奥会，习主席的出席让我们有了更多信心，也让更多的国际奥委会委员了解到，中国申办有着强大的支持。

中国体育代表团副秘书长任洪国说，“习主席在谈话

中告诉大家，夺取奥运金牌不是发展体育的唯一目的，除了金牌之外，奥运赛场上还有很多感人的东西在传递正能量。运动员应该顽强拼搏、努力取得好成绩，但不是为了金牌而金牌。通过奥运会平台弘扬奥林匹克精神，通过大型国际赛事更好地诠释中国体育精神，同样是我们体育人的责任。”

任洪国说，“中国从体育大国向体育强国迈进，夏季项目已经处于第一集团，但冬季项目发展滞后，冬奥会有90多个小项，我们还有将近50%的项目没有开展，这也会影响建设体育强国的进程。冬季项目体育人要借冬奥申办的契机，努力提升冬季项目整体水平，尽快选择一些重点项目开展起来。另外，要下大力气抓速滑、冰球等重点项目，尽快改变冬季项目落后的局面。”

体育梦、中国梦，体育人畅谈学习习近平主席谈话精神。他们对保持优势项目、改变落后项目，拓展竞技体育，发展群众体育，将中国建设为体育强国有了更大的决心和更强的信心。

Joyful Rendezvous upon Pure Ice and Snow

## 纯洁的冰雪·激情的约会

文/高雪梅



习近平说，冰雪运动在中国还不普及，“冰雪运动不出山海关啊！如果能在关内推广，将能带动起两三亿人。奥林匹克运动就是要推动群众性体育运动，增强人民体质。举办一届冬奥会，将起到点燃冰雪运动火炬的作用”

**P**resident Xi Jinping said that winter sports are not prevailing in China. “People who live in the south of Shanhai Pass may never participate in winter sports. If we can make these sports popular all over China, that is 200 to 300 million more people we are talking about. The purpose of the Olympic Games is to popularize sports among common people, and to build up people’s health. So the host of a Winter Olympic will light the torch of winter games.”

“我们提出申办2022年第24届冬季奥运会。这是北京—张家口两市政府做出的慎重决定，也是两市2500万人民的热诚期盼。”2月8日，第22届冬奥会在俄罗斯索契激战正酣，当天，北京冬奥申委在索契冬奥会主新闻中心举行了2022年第24届冬奥会申办工作新闻通气会，北京市副市长、北京冬奥申委副主席杨晓超





面向世界表达了北京对2022年冬奥会主办权的渴望。如果申办成功，北京将成为有史以来首个举办过夏季和冬季奥运会的城市。

北京冬奥申委的首次亮相，距离2015年7月31日国际奥委会最终投票选出2022年冬奥会举办城市还有近一年半的时间，而北京与冬奥之间的距离，绝非仅仅一个时空概念。

在2008年为世界奉献了一届无

与伦比的夏季奥运会后，仅仅时隔5年，北京为何再次提出申办冬季奥运会？申奥优势何在？有哪些不利因素？进展情况如何？申奥又将给北京乃至中国带来哪些变化呢？

## 带动3亿人参与冰雪运动

“中国民众对京张申奥综合支持率达到94.8%。”索契新闻发布会上，杨晓超首先透露了一项关于北京和张家口联合申办冬奥会的最新民调数据。

杨晓超表示：“冬奥会尚未在中国这个世界上人口最多的国家举办过。我们希望通过举办2022年冬奥会，实现在同一城市举办冬季、夏季两个奥运会的梦想；展示冬奥会助推北京及周边地区经济、社会、文化和生态环境可持续发展的活力；倡导体育促进人类健康和幸福生活的奥林匹克精神。”

杨晓超进一步解释，北京-张家口申办2022年冬奥会，首先，是基于包括两市人民在内的中国人民对奥林匹克理想的不懈追求；其次，希望借助申办和举办冬奥会的有利契机，发挥首都经济圈辐射作用，打造京张沿线体育文化旅游带，强有力地带动北京及周边欠发达地区经济快速发展、环境持续改善和人民生活水平显著提高；第三，将进一步促进北京和中国的对外开放，加快北京“世界城市”建设步伐，让中国了解世界，让世界了解中国；第四，毫无疑问，筹办冬奥会的过程，将直接带动京津冀及周边地区至少3亿人参与冰雪运动，促进冰雪运动在中国和亚洲范围内的发展与普及。

## 三地承办

北京冬奥申委是所有申办2022年第24届冬奥会的城市中，第一个在

索契召开申办新闻发布会的。这吸引了国内外媒体的高度关注。杨晓超向与会的国际体育组织和中外媒体详细介绍了北京申办工作的总体构想、理念、规划和工作进展。

“在中国政府的大力支持下，在北京市、国家体育总局、河北省的密切配合下，京张2022年冬奥会申办工作得到了积极有效的推进。”杨晓超表示，目前北京冬奥申委已完成了场馆选址和勘察论证工作，为2022年冬奥会量身定制了一份详尽而完善的规划。

按照规划，我们的总体构想是沿北京-延庆-张家口一线，分3个区域布局竞赛场馆和非竞赛场馆，建设3个相对集聚的场馆群。

第一是位于北京市区北部的奥林匹克中心区，以及位于城西部的首都体育馆和五棵松体育中心。冬奥会五个冰上项目将在这一区域举办，开闭幕式拟在国家体育场（“鸟巢”）举办。

第二是位于北京市西北部、距离市区约90公里的延庆县小海坨山区域。依托现有山体地形修建临时场地设施，用作雪车、雪橇大项和滑雪大项中的高山滑雪比赛场地，以及延庆山地场馆群媒体中心。

第三是位于河北省张家口市、距离北京市区约220公里、距离延庆小海坨山约130公里的崇礼县太子城区域。对现有场地进行改扩建即可满足冬奥会需求，除雪车、雪橇大项和高山滑雪以外的所有雪上比赛都将在这里举行。

## 优势明显

面对这样那样的质疑，北京冬奥申委低调中却透着冷静和自信。北京冬奥申委副主席、北京市副市长杨晓超向中外记者介绍了京张联合申奥的优势所在：







### 申办工作得到中国政府强有力的支持

农历马年伊始，国家主席习近平前往俄罗斯出席索契冬奥会开幕式，这是中国最高领导人首次出席在境外举行的大型体育赛事。习近平在会见巴赫主席时明确表达了支持北京申办冬奥会的愿望。习近平说，冰雪运动在中国还不普及，“冰雪运动不出山海关啊！如果能在关内推广，将能带动起两三亿人。奥林匹克运动就是要推动群众性体育运动，增强人民体质。举办一届冬奥会，将起到点燃冰雪运动火炬的作用”。

国务院总理李克强也表示完全支持北京的申办工作。中国政府成立了由刘延东副总理领衔的申办机构，承诺为办好2022年冬奥会和冬季残奥会提供政策、资金和人力资源等全方位的支持和保障。

### 只需新建3个场馆

北京因举办了2008年奥运会，再办大型赛事拥有天然优势。2022年冬奥会计划启用12个竞赛场馆，其中仅3个场馆需要新建（位于北京市区的国家速滑馆和延庆的2个雪场），其余场馆改建后均可满足赛事需要，这在很大程度上降低了运营成本。

### 北京到张家口仅需1小时

北京—延庆—张家口三地最远距离220公里，赛事期间运动员和媒体如何穿梭于三地？杨晓超介绍，目前，

京藏高速公路、京新高速公路和110国道连接三地。今年，从北京到张家口的高铁将开始建造，届时从北京市区仅需20分钟就可到达延庆，1小时之内可以到达张家口及崇礼太子城雪上赛区。

### 民调支持率高达94.8%

民众的高支持率也是国际奥委会考量举办城市的重要标准。法国一家民调公司对中国32个城市进行了申奥支持率调查，在受访的32个城市中，北京的民众支持率为91.8%，张家口高达99.5%，全国平均民调支持率达到94.8%。

针对公众高度关心的空气污染问题，杨晓超表示，中国政府和北京市、河北省已经制定并实施了专门的法律和规划。通过申办和举办冬奥会，带动京津冀地区环境质量的明显改善，是我们申办冬奥会的强大推动力。

尽管现在预测申办结果尚为时过早，不过，从政府后盾、民众支持



率、申办理念等方面看，北京已经显示出一定优势。

“从今年7月到明年7月，每一个申办城市都有可能面临两种截然不同的结果。我们认为：申办就是进步、参与就有收获。无论北京能否获得举办权，我们都将继续推进相关的规划和举措。”杨晓超如此表示。

2022年是中国在实现第一个“百年目标”基础上向第二个“百年目标”迈进之时。中国外交部长王毅在介绍国家主席习近平出席索契冬奥会的情况时表示，申办成功将凝聚更强大的民族自信，开启中华民族又一段圆梦征程。

## 不利因素

发布会上，有外国记者指出，2018年冬奥会在韩国平昌举办，紧接着有2020年东京夏季奥运会。而按照以往奥运会举办地从未连续在同一个大洲举办的惯例，如果北京申办成功，那么就意味着从2018年到2022年短短4年间，将连续有3届奥运会在东亚举行，国际奥委会对此能否接受？这让一些外媒认为：北京本次若想申办成功，是“不可能完成的任务”。

国内媒体认为北京的空气质量和交通状况将成为影响申办的软肋。此外，承办国际大型雪上赛事经验少，一些主流项目如高山滑雪、越野滑雪等从事专业训练的人

员比较稀缺等，这些都需要一一解决。

北京申办冬奥还面临强有力的竞争对手。除北京和张家口外，报名申办2022年冬奥会的有4个国家的城市，分别是：哈萨克斯坦的阿拉木图、乌克兰的利沃夫、挪威的奥斯陆以及波兰的克拉科夫。虽然从申办对手的情况看，缺少了美国和西欧的一些传统冬奥强国城市，这对北京是一大利好。但被誉为“现代滑雪诞生地”挪威奥斯陆的强势登场，让北京申奥之旅充满悬疑。

虽然无论规模、参赛国家、运动员人数以及全球影响力，冬奥会都无法和夏季奥运会相提并论，但其申办的竞争激烈程度丝毫不亚于夏季奥运会。本届东道主索契和下届冬奥会举办地韩国平昌，都经过了三次申办才最终成功。时任平昌市长金真率曾激动地表示：“我们从未放弃，我们的人民为冬奥会等待了10年，终于争取到首次举办冬奥会的机会。”



## Strive to Be the Fittest

—Interview with Mr. Yang Xiaochao, Deputy Mayor of Beijing, and Deputy Director of Beijing Olympic Committee

# 努力成为最合适的那个城市

## ——专访北京冬奥申委副主席、北京市副市长杨晓超

文/王镜宇、李嘉



索契的二月天，空气中都弥漫着欢乐的气息。但与大部分人兴致勃勃欣赏赛事与游览不同，一个特殊的团队却正在认真细致地四处“取经”，实地了解和学习冬奥会筹备情况——他们便是来自中国的2022年冬奥会奥申委的工作人员。

杨晓超便是其中的一员。当地时间2月8日下午，北京与张家口联合申办2022年冬奥会通气会在索契举行。作为北京冬奥申委副主席、北京市副市长，杨晓超代表冬奥申委对现场116名中外记者发表演说，这也是北京与张家口在向国际奥委会递交申办报告后首次向外界正式发布申办理念。

在杨晓超阐述的观点中，北京和张家口的联合申办将秉承三大理念：以运动员为中心、可持续发展、节俭办赛。这三大理念，也恰好彰显出京张联合申奥的三点优势——办赛经验、固有设施、民意支持。

作为国际奥林匹克大家庭的主体，运动员是奥运会最

国际奥委会会寻找最合适的城市。而我们要做的就是努力做好自己，努力成为那个最合适的城市

**T**he International Olympic Committee is looking for the fittest, and what we can do is to perfect ourselves and to strive to make Beijing the fittest city.

大的财富。能否让运动员满意，是衡量申办城市是否具有承办能力的一大标杆。从这点看，“曾在2008年为世界呈献一届无与伦比的奥运会的北京拥有天然优势。”杨晓超的自信毋庸置疑。

相比之下，可持续发展与节俭办赛的理念更能赢得人心。北京冬奥申委提出，若申办成功，中国为这一届冬奥会将启用12处场馆，其中仅三座需要新建，其余九处只需改建即可满足赛事需要。比赛场馆外，三个奥运村将引入社会力量投资建设，赛后则作为商业住宅项目。

此外，得民心、知民意亦是国际奥委会考量申办城市的重要指标。通过一家法国公司作为第三方机构对中国32座城市展开的民意调查，北京的民众支持率为91.8%，张家口达99.5%，而全国平均民调支持率为94.8%。

尽管有外国记者对北京与张家口联合申奥的时机提出质疑,但杨晓超的回答更充满自信:“我们既要重在参与,更要付出百分之百的努力,努力成为最合适的那个城市。”这句话,他重复说了两次,语气坚决。

## 对办好一届精彩的冬奥会充满信心

《奥运城市》:此次来索契收获大吗?

杨晓超:百闻不如一见。这次到索契来,虽然时间不长,但无论是这里的场馆建设、组织运行工作、安保,还是索契的环境,都给我们留下很深的印象。应该说俄罗斯为举办这样一届冬奥会付出了很大的努力。如果北京和张家口通过申办能够获得举办权的话,我们还有很多的工作要做。

《奥运城市》:此行是否让你对申办工作更有信心?

杨晓超:是的。北京之所以联合张家口申办2022年冬奥会,就是想利用优势互补,同时推动区域经济、文化、社会协调发展和两地协同发展。在申办和举办的过程中,利用各自的优势,发挥各自的长处。在2008年奥运会上,北京的基础设施、组织保障能力、场馆等等都经受住了考验。所以,我们把冰上运动基本放在北京市,这样规划也是想利用北京的长处。河北崇礼的滑雪开展有几十年了,雪上运动是它的长处。所以,结合两地的优势,如果拿到举办权,我们对办好一届精彩的冬奥会充满信心。

《奥运城市》:部分雪上项目计划在延庆举行,这样的安排是如何考虑的?

杨晓超:这主要是从自然条件的角度考虑。我们原来想把雪上项目都放在崇礼,但是从山形地貌而言,崇礼县的有一块地方山体高度稍有些问题。国家体育总局的专家在北京周边、包括张家口多次实地考察,最终看中延庆的小海坨山,这个地方比较适宜举办高山滑雪。高山滑雪项目对垂直落差的要求比较高,要800米以上,这里能够达到要求。另外,延庆刚好在北京和张家口之间,2019年延庆还要举行世界园艺博览会,它大量的城市基础设施、交通等等都在规划和建设之中,不需要增加新的投入。把一些项目放在延庆是一种合理的选择。

## 不论成败都将惠民

《奥运城市》:要想获得2022年冬奥会的举办权,你觉得我们在哪些方面还需要努力?

杨晓超:一方面要有坚定的信心,同时也感到面临很多的挑战。主要来自几个方面,一个是大家能亲身感受的环境问题,特别是空气质量的问题。在国务院的整体要求下,北京市政府制定了一个3年行政规划,要求PM2.5(数值)3年之内平均浓度要下降25%。同时,今年北京市的人代会上,北京通过了一部新的法律《北京市大气污染防治条例》,通过法律的形式来促进北京空气质量的持续改善。同时,我觉得环境的改善不是一个地区能够实现,需要几个地方去联动。通过申办,带动我们和河北省一起改善北京周边的大气环境,这个可以说是我们面临的最大挑战。

其次,我们的整体冰雪运动普及程度不是很高,但是我想通过申办会逐步培养大家的爱好。其实,现在这种爱好正在广大市民中逐步形成,相信冰雪运动会逐步得到更多人的喜爱。我觉得,有了广泛的群众基础以后,我们的竞技运动水平才会提高。如果没有广泛的群众基础,即便一时比较高也是不可持续的。可能大家说中国的冬季运动水平还不高,但是我想通过申办对冬季运动水平和群众体育运动的普及会是一种强有力的带动和促进。

此外,还有我们经济和社会的协调发展问题。北京正在转型,城市人口的负担比较重,而人口的调控更多地需要产业来带动。在北京的产业转型中,一个很重要的领域就是要大力发展新兴服务业,其中包括健康产业、体育产业等。我觉得我们相关产业的水平也还是不高,这对我们举办一届冬奥会也是不利的因素。但是,如果通过申办来持续推动这方面产业的发展,也会改变北京的产业结构,改善人们的生活水平。



## Observation, Learning and Gain

—Mission Group of Beijing Olympic Committee Participate in Observer Program of Sochi Winter Olympic Games

# 观察 学习 收获

## ——北京冬奥申委组团参加索契冬奥会观察员项目

文/索契冬奥会观察员代表团



通过此次观摩学习活动，代表团对如何做好申办乃至以后的筹办、举办工作有了新的认识，学到了许多有益经验

**T**hrough observation, the delegation were inspired, and gained new ideas about how to apply for, prepare for and host the Game.



按照国际奥委会申办程序的要求，2月5日至23日，由国家体育总局、北京市、河北省组成的2022冬奥会申办观察员项目代表团，赴索契冬奥会进行了观摩考察。国家体育总局副局长杨树安、北京市副市长杨晓超、河北省副省长许宁、北京市政府副秘书长侯玉兰、北京市体育局局长李颖川、河北省体育局局长张平、张家口市长侯亮、北京市奥促会秘书长吴京汨等以观察员身份随团参加活动。

其间，代表团参加了场馆概念、可持续发展与遗产等21项观察员活动，并开展了包括新闻发布会在内的众多富有成效的活动。通过此次观摩学习活动，代表团对如何做好申办乃至以后的筹办、举办工作有了全新的认识，学到了许多有益经验。

### 富有成效的活动

中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平2月6日至8日应邀出席了索契冬奥会开幕式，这是中国最高领导人首次出席在境外举行的国际体育赛事，充分体现了中国政府对奥林匹克运动的高度重视和大力支持，体现了中国在国际事务中积极有为的良好形象。

习近平在看望中国代表团、接受俄罗斯电视台专访、会见有关国家政要和国际奥委会官员时，都明确表示了积极支持北京联合张家口申办2022年冬奥会的态度，希望国际社会给予大力支持。习近平的表态，得到了国际社会的积极回应。俄罗斯总统普京、国际奥委会主席巴赫等明确表示支持北京申办2022年冬奥会。习近平的索契之行，是对我们申办工作的巨大鼓舞和鞭策，我们一定要加倍努力地做好今后各项工作。

国际奥委会设立观察员项目，就是在每届奥运会期间，邀请将来奥运会的主办和申办城市现场观摩，为这些城市提供有益的借鉴。此次观察





员项目，除2022年冬奥会5个申办城市外，还有主办2016年夏奥会的里约、主办2018年冬奥会的平昌、主办2020年夏奥会的东京等3个城市参加。

在索契期间，我代表团共参加了21项活动，包括场馆概念、可持续发展与遗产、交通体系、庆典组织、观众体验、技术运行、医疗服务、市场开发、媒体运行、奥运村概览、品牌保护、食宿接待等等。国家体育总局对此次活动高度重视、周密安排，杨树安副局长作为代表团团长，除积极开展申办公关、频繁会见国际奥委会官员外，还亲自协调安排各种事项，多次带队实地考察，边看边研究相关问题，经常深夜召集会议。总局相关司局的同志热情安排各类事务，为代表团活动提供了有力保障。

这次观摩考察，我代表团开展了多项富有成效的活动：一是成功召开了新闻通气会。在5个2022年冬奥会申办城市中，我们最先于2月8日在主新闻中心召开新闻通气会（召开通气会的共有4个城市：中国北京、挪威奥斯陆、乌克兰利沃夫、哈萨克斯坦的阿拉木图；波兰的克拉科夫没有召开），共有国内外60多家媒体参加。

通气会由北京市体育局局长李颖川主持，北京市副市长杨晓超介绍了申办工作的总体构想和相关工作情况，并同国家体育总局副局长杨树安、河北省副省长许宁、张家口市市长侯亮等一起，回答了记者提出的问题。会议前后杨晓超副市长、许宁副省长还分别接受了新华社、中央电视台等多家媒体的专访。从通气会现场及会后的报道来看，是积极的、正面的，效果是好的。

二是在索契的“中国之家”成功举办了申办展览。2月6日，代表团一行参加了“中国之家”的开展仪式。按照国际奥委会规定，各申办城市可以设置不多于20平方米的展墙。我代表团除办好展墙外，还制做并摆置了张家口雪上赛区沙盘，给前来参观的各界人士留下了深刻印象。特

别是俄罗斯总统普京、国际奥委会主席巴赫和前主席罗格，都在沙盘前驻足观看，巴赫主席还建议将颁奖广场摆在崇礼县城，以产生更大的影响。

三是积极参加各种观察员活动。观察员活动大体分座谈介绍和实地体验两大类。座谈介绍由国际奥委会相关负责人主持，索契冬奥会组委会分不同专题介绍相关情况，参加人员可随时提出问题，现场予以解答。实地体验，即组织大家观看赛会运行的各方面工作。通过参加这些活动，大家对奥运会的组织管理工作有了初步的了解，开阔了视野，增长了见识，对做好我们申办、筹办、举办工作很有启迪。

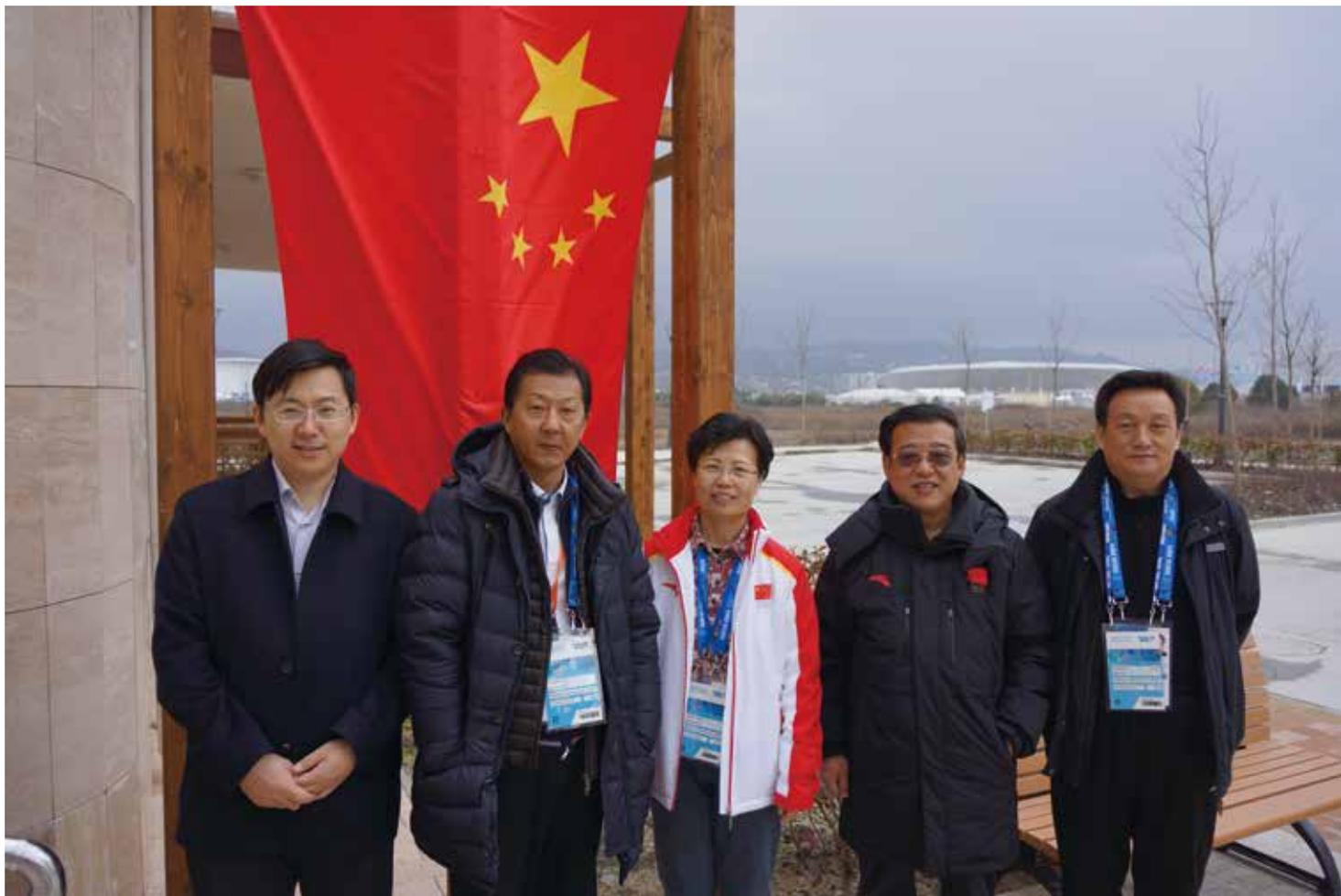
四是考察了俄罗斯国际奥林匹克大学。2月19日，代表团到该大学拜会了校长列夫·别洛乌索夫，他向我们介绍了学校的有关情况，并表达了与我方合作的真诚愿望。该大学是国际奥委会授权的唯一一所培养奥林匹克运动管理人才的专门学校，主要进行短期培训，邀请各国奥运专家授课。索契冬奥会后，所有档案资料将转由该大学保存。这是我们可以用来培养奥运专门人才的很好平台。

五是现场观摩了有关赛事。在索契期间，代表团观看了一些比赛，既增长了赛事知识，也看到了我国冬季运动与国际水平的较大差距，进一步增强了加快发展我国冬季运动的紧迫感。经与北京市、国家体育总局冬运中心有关负责同志沟通，索契冬奥会后，大家将抓紧进行实质性工作协商，尽快启动有关工作。

## 有益的借鉴

索契冬奥会有史以来规模最大，项目最多的一届冬奥会。来之前我们从各种媒体上得到比较多的消息是西方一些国家的负面新闻，但到索契后得知国际社会对本届冬奥会





给予极高评价。从所见所闻中，我们感受到这届冬奥会有非常多的亮点，给我们留下深刻印象。

一是优美怡人的自然环境。在索契处处可见蓝天、白云、碧海、雪山，空气清新、温度适宜，使人流连忘返。索契位于莫斯科以南1500公里，城市面朝黑海，背靠高加索山脉。高加索山脉主峰厄尔布鲁士峰海拔5642米，终年积雪。高加索山脉阻挡了南下的冷空气，温暖的黑海又像一个巨大的空调，形成了地球最北端唯一的亚热带气候，冬暖夏凉，使索契成为得天独厚的疗养胜地。代表团访问期间，每天最高气温平均为15度，夜晚8度左右。同时高耸的山脉又为雪上项目提供了优良的比赛场地，在这里可以举办所有的雪上项目赛事。

各场馆在选址和设计时都十分注意与周边环境相协调，充分考虑为现场观众和电视转播提供最佳的视觉效果。例如，举办开闭幕式的奥林匹克体育场外部采用透明全玻璃结构，形成了一条观看高加索山脉和黑海的景观走廊。

二是高度集中的比赛场馆。据有关人士介绍，这届冬奥会是历史上场馆最为集中的。由于索契在申办时场馆设施基本上是一张白纸，因此这些场馆全部是新建项目，设计师可以按照最优化的方案进行空间布局。索契冬奥会包括海滨场馆集群和山区场馆集群两个部分。海

滨场馆集群是主集群，冰上项目全部在这里举行，共有承担开闭幕式任务的奥林匹克体育场和其他5座冰上项目场馆，以及奥运村、媒体村、主新闻中心、国际转播中心、颁奖广场等。这些场馆之间步行即可到达，十分便捷。山区场馆集群共有五个雪场，雪上项目全部在这里举行。这些雪场位于索契附近的卡斯纳亚·波利亚纳山区，与海滨场馆集群相距48公里。山区五个场馆之间的距离也不远，彼此都在一个小时的路程以内。

三是快捷便利的交通设施。冬奥会冰上项目赛区与雪上项目赛区之间的交通问题历来备受关注，是办好冬季奥运会的关键因素。索契组委会非常重视公共交通基础设施的建设，专门投资90亿美元在海滨场馆集群与山区场馆集群之间建设了一条铁路干线和一条公路干线。铁路每小时运力为8500人，最高时速约



110公里,从海滨只需40分钟即可到达山区。新建公路与原有社会道路分开设置,采用二级路的宽度、一级路的标准、高速路的设施,每小时运力可达到11500人。在山区,可选择公路和缆车两种方式抵达赛场。大型缆车最大容量为30人,在人流高峰时也能保障充足运力。阿德勒尔国际机场距奥运村仅20多公里,是俄罗斯最好的十个机场之一,共有两条跑道,可以起降包括波音747在内的大型飞机。2010年该机场扩建了6.5万平方米的面积,大大增加了客流量。

四是广泛采用的先进技术。索契冬奥会组委会在场馆建设中着力体现了高科技特色。奥林匹克体育场是俄首座外部大规模采用透明全玻璃结构和聚碳酸酯屋顶的体育场,通明透亮,创造了良好的景观效果。在举办冰球比赛的波尔肖冰宫,施工方使用新的热传导方法制造和维护冰面。在举行花样滑冰和短道速滑比赛的冰山滑冰宫,两小时内即可完成比赛冰面的转换。雪上项目场地采用GPS跟踪滑雪运动员,保证了成绩的准确可靠。

应对气温变化和降雪不足是历届冬奥会的重要课题,索契组委会做好了不依赖一厘米自然降雪的准备,他们制定了“供雪保障”计划,从美国购进了450台造雪机,利用附近两个人工湖以及一个山脉中溪流的自然水资源,可以把将近9万立方米的水变成雪,足够将500个足球场覆盖两英尺深。考虑到如果气温过高、造雪机无法造雪的情况,他们还在赛场附近修建了大型储雪设施,从去年起共储存了80万立方米的积雪。这些积雪用40厘米厚、特别处理过的保温层遮盖起来。此外,组委会还花费两百万美元购进一套高科技的人工造雪设备,可以在20度的温度下仍然实现人工造雪。

五是周密完备的管理体系。众所周知,索契冬奥会面临着严峻的恐怖主义威胁,但是安保工作却很好地做到了“外松内紧”,没有发生任何意外事件,给赛事提供了宽松愉悦的氛围。由于场馆相对集中,安保区域可以统一设置,在场馆间转换时不需要再次进行安检,非常方便。此外,安检标准既很严格也很人性化,没有出现排长队的现象。所有进入赛场的观众除了购买门票外,还需要通过背景审查,办理“观众护照”后才能进入场馆,这在奥运会历史上是第一次。此外,本届冬奥会在志愿者、餐饮服务、车辆组织等方面工作也十分突出,获得了广泛赞誉。

六是素养较高的观众群体。体育场馆内热烈、互动的现场氛围非常有利于选手发挥较高水平。我们在观赛时发现,索契冬奥会的观众对各项目十分了解,很能欣赏冬

季运动的精彩。在有俄罗斯队的比赛中,主队一出场观众就发出震耳欲聋的欢呼声,出现失误都予以惋惜的叹息,但是从没有给竞争对手以嘘声,更不会听到骂声等国内赛场上常见的现象。当选手聚精会神比赛时,场内一片安静,没有人走动、说话或者接听手机。观众对不管是胜利者还是失败者都无一例外地给予热烈的掌声,甚至有时失败者得到的掌声比胜利者还要响亮。

## 重要的启示

虽然我们尚处于申办阶段,与举办冬奥会相距还很远,但通过此次观察员项目的学习,使我们对如何做好申办乃至以后的筹办、举办工作,有了新的认识,具有重要的启示意义。

(一) 认真做好前期规划工作。从索契的做法看,整个冬奥会的规划设计工作至关重要,甚至可以说是能否成功举办的决定性因素。

一是尽快完成赛区概念性总体规划,这是进入候选城市后撰写申办报告的重要内容,需要在今年9月底前完成。要尽快邀请全世界参与冬季运动的顶级规划设计公司,通过国际招投标形式遴选,就北京—延庆—张家口三个场馆群一体进行总体规划,而不要分别来搞。此点在索契期间,国家体育总局、北京市、河北省领导同志已进行了沟通,国际雪联负责人也答应帮助介绍这类公司,应抓紧运作。

二是高标准建设交通基础设施。通过这次考察,代表团更加明确认识到,张家口至崇礼的京张高铁支线必不可少,要尽快立项和开展规划设计工作。从观众交通路线考虑,应优化火车站的选址。从崇礼高速公路





口至赛区的连接线应参照索契的标准进行建设。要抓紧规划实施万龙至云顶雪场间的隧道连接线项目。

三是高水平展开绿化工程。要积极争取国家支持，加大在植树造林上的政策扶持力度，抓紧开始大规模植树造林工作，努力打造“绿色奥运”。与之相适应，要尽快完成云州水库调水工程，除满足雪场造雪用水外，也对造林绿化给予可靠保障。

四是场馆的规划设计要有景观效应。所有场馆不仅要考虑体育赛事的功能需求，还要充分考虑与自然界景观相融合，使运动员和观众得到美的享受。按照伦敦奥运会的经验，在场馆设计上，虽然要以建筑师为主，但还要听取艺术家的意见。

(二) 要高度重视奥运遗产的利用。俄罗斯把索契冬奥会的举办与当地长远发展有机地结合起来。2007年，俄罗斯政府实施了“为建设奥运设施并将索契发展成为山区度假胜地”的建设规划，包括场馆、酒店、道路、港口、机场、污水处理、供水排水、供气、通讯、电力、供热、固体废弃物处理场、康复中心、旅游设施以及生态保护等235项工程和相关项目。该规划在索契构想了206座建筑，其中只有30座用于竞技比赛。据索契组委会透露，所有的场馆都有赛后利用计划。如举办开闭幕式的奥林匹

克体育场将成为一座足球场，并于今年10月举办一级方程式赛车(F1)俄罗斯站大奖赛，还将成为2018年世界杯足球赛的赛场之一。滑雪赛场将保留原有用途，作为公共滑雪场和度假地对外开放。这些都给予我们深刻启示。

(三) 要以更加开放的姿态办奥运。奥运会不仅是世界上最高水平的体育赛事，也是目前规模最大、时间最长的文化庆典和全球盛会，因此各方面的工作都必须要达到世界一流。目前看，河北省缺乏申办、筹办和举办国际大型体育赛事的经验，尤其冬季体育赛事，全国也没有经验。就拿大量的赛场服务人员来说，索契为赛事服务的工作人员冰雪技术十分娴熟，处理事故的效率非常高。据了解，许多工作人员都来自国际专业团队。因此，我们在申办、筹办、举办的整个过程中，都应当有开放的眼光、





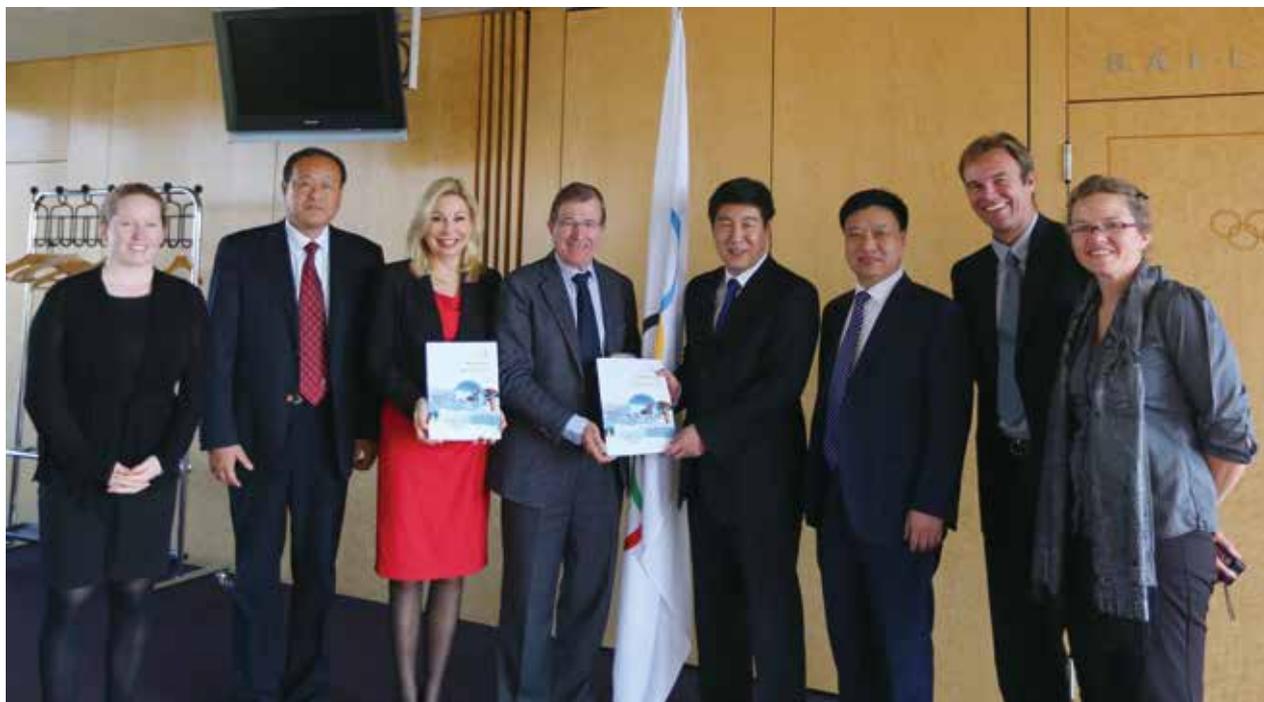
开放的思维、开放的办法，在世界范围内寻找各类专业团队、专业人才，否则很难成就无与伦比的冬奥会。

(四) 要充分借鉴索契申奥成功的经验。索契成功申办冬奥会是一个很好的范例，我们应当增强信心。索契早在上世纪80年代末就提出申办1998年冬奥会，1994年又提出申办2002年冬奥会，但两次申奥尝试均未跻身候选城市名单。2006年索契第三次提出申办2014年冬奥会，外界并不看好。在主办城市揭晓前一个月，国际奥委会对三个申办城市的评估报告中，索契的评价等级还是“非常好”，比韩国平昌和奥地利萨尔茨堡的“最优”等级依然稍逊一筹。但在总统普京的高度重视和亲自出面开展工作的情况下，2007年7月4日，索契以微弱优势战胜平昌，最终实现俄罗斯人的冬季奥运梦。对比来看，京张这次联合申办的基本条件都优于当时的索契，因此我们应当坚定信心，坚持不懈地做出努力。

(五) 要尽快着手人员选拔和培训工作。申办、筹办、举办冬奥会，需要一大批国际化、专业化、年轻化的人员。据了解，索契冬奥会共有15万名工作人员，涵盖了医疗、交通、体育、安保等30个领域。此外还有25000名志愿者。从当前看，我们各方面人才都很缺乏，需要抓紧制定

人员选拔和培训计划，并抓紧组织实施。

(六) 要加快冬季运动的普及与提高。从本届冬奥会看，中国代表团中主要是东北三省的运动员，其中既没有北京的运动员，也没有河北的运动员。在全部15个大项、98个小项比赛中，我国运动员参赛项目只有50%。城市冰雪运动的发展程度和市民参与度是国际奥委会关注点之一，也是评估团将来考察时的必选内容。京张两地冰雪资源丰富，但无论是群众参与程度还是专业运动水平，都与欧美传统冰雪运动大国有较大差距。因此应一手抓普及，利用多种媒体宣传冰雪运动，积极报道国内外重要冰雪赛事，让更多群众了解、喜爱、参与这项运动。同时一手抓提高，尽快在组建专业运动队、提高运动水平上迈出实质性步伐。



## Beijing Olympic Committee Submitted the Survey on Bidding for the 2022 Winter Olympic Games

# 北京冬奥申委提交2022年冬奥会调查问卷

国际奥委会2022年冬奥会调查问卷包括11个部分、40个专题、101个具体问题

**T**he Survey on the 2022 Winter Olympic Games has 101 detailed questions that belong to 40 subjects of 11 different parts.



3月14日，北京2022年冬奥会申办委员会代表在瑞士洛桑向国际奥委会正式提交了国际奥委会2022年冬奥会调查问卷。

国际奥委会2022年冬奥会调查问卷包括11个部分、40个专题、101个具体问题。问题数量和答卷篇幅均超过2014年索契冬奥会和2018年平昌冬奥会的申办文件。本次提交的调查问卷有中、英、法三种文字版本。

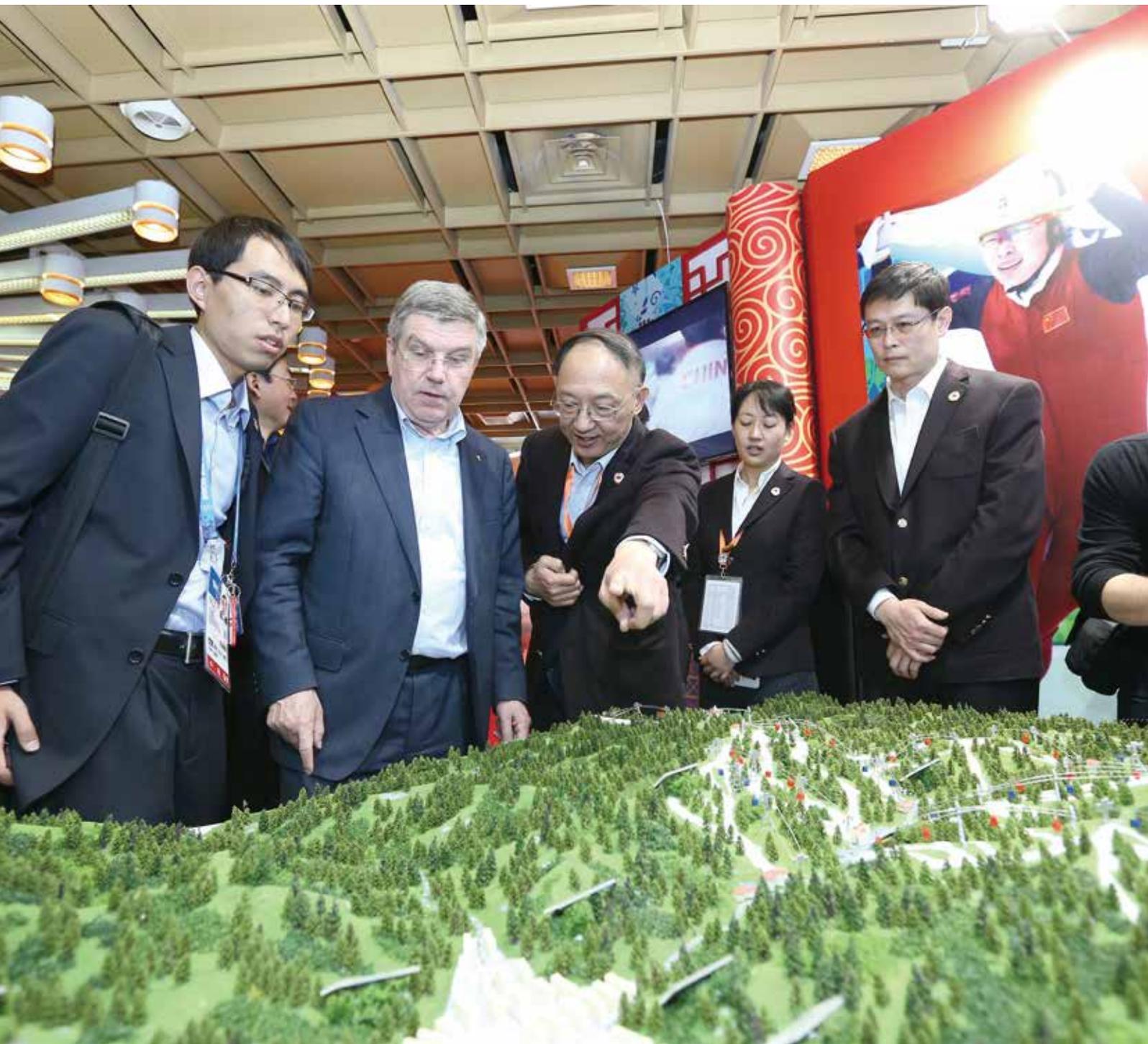
调查问卷严格遵循国际奥委会规则，充分借鉴北京2008年奥运会申办经验和往届冬奥会申办文件，在奥林匹克三大支柱的框架内回答了全部问题。比如，通过对冬奥会在促进冬季运动在中国的发展、京张体育文化旅游带建设、场馆利用、环境保护、文化遗产及经济社会“可持续发展”等方面所起重要作用的阐述，调查问卷再次诠释了国际奥委会所推崇的“绿色、节俭、可持续”的理念，弘扬了奥运精神，宣传了奥林匹克运动。

## Welcome to the Home of China

— Visits to the Home of China in Sochi

# 欢迎到“家”里来

——索契冬奥会“中国之家”掠影



“中国之家”让客人感受到了这个“家”洋溢的热情，也让家人体会着“回家”的温暖

**Y**ou will feel the passion and warmth on visiting the home of China in Sochi.

镶嵌金色门钉的红色大门缓缓打开，蓝色青花瓷背板上“中国之家”四个红色大字赫然出现。作为索契冬奥会期间中国的展示、交流平台，“中国之家”2月6日在索契揭幕，开启了冰火激情的好客大门。

在随后的17天内，中国之家不仅为中国奥运代表团提供了服务、社交、新闻发布、文化传播等综合性服务，还迎来了俄罗斯总统普京、国际奥委会主席巴赫、“冰上王子”普鲁申科等尊贵的客人。更重要的是，它让客人感受到了这个“家”洋溢的热情，也让家人体会着“回家”的温暖。

## 盛装迎客

“中国之家”设立在珍珠齐娜酒店二层，它的展示墙上印满中国冰雪健儿的照片并附有他们在冬奥会上出色历程的回顾。申雪、赵宏博、杨扬、王濛、韩晓鹏等冬奥冠军都是展示的重点。

而在风格上，索契的“中国之家”延续了伦敦奥运会时的传统，入口处红色的“宫门”上各有九九八十一颗门钉，两座小型石狮分列左右。青花瓷盘图案也必不可少，样式正如2月5日中国代表团在运动员村升旗仪式上送给村长伊辛巴耶娃的礼物瓷盘。

由于北京正在联合张家口申办2022年冬奥会，此次中国代表团的索契之行也成为为申办助威宣传的机会。展厅内专门开辟出一块地方摆放了张家口雪上项目场馆分布示意图的模型。

这是中国奥委会第二次在冬季奥林匹克运动会设立“中国之家”，同时也是中国奥委会第五次在国际综合性运动会中实施该项目。“中国之家”首次设立于2010年温哥华冬奥会，是奥运期间为中国奥运代表团提供服务、社交、新闻发布、文化传播等功能的综合性设施。其后在新加坡青奥会、广州亚运会以及伦敦奥运会都设立了一个场所。

中国奥委会市场开发部主任李桦表示，“中国之家”在索契冬奥会期间是中国代表团对外交流的窗口，将成为与奥林匹克大家庭交流以及展示中国文化以及中国体育成就的平台。

## 高朋满座

与索契冬奥会政体明星纷呈一样，“中国之家”也是高朋满座。

当地时间2月10日晚7时，“中国之家”张灯结彩、气氛热烈，参加索契冬奥会的中国体育代表团在这里迎来贵客——俄罗斯总统普京。

中国体育代表团团长、国家体育总局局长、中国奥委会主席刘鹏，国家体育总局副局长杨树安、肖天，国际奥委会副主席于再清，与部分运动员和教练代表用热烈的掌声，迎来了普京一行的到来。

陪同普京前来“中国之家”做客的，有俄罗斯副总理科扎克、总统助理列维京、俄罗斯体育部部长穆特科、克拉斯诺达尔州州长特卡乔夫。

在刘鹏的陪伴下，普京参观了中俄体育友好交流图片展，随后观看了俄罗斯武术协会与中国工作人员的武术表演，并参观了北京张家口联合申办2022年冬奥会展区。

来自俄罗斯武术协会的小朋友们穿上中式服装，练起了中国的武术套路，虽是金发碧眼的洋面孔，但一招一式都很到位，精气神十足，口中还用中文喊着“一、二、三、四”的口令。精彩纷呈的表演博得现场观众掌声阵阵，气氛热烈。普京与随行人员为小队员们鼓掌叫好，普京两手都竖起了大拇指。

普京还专门致辞。他说：“全世界都知道中国人在大力发展体育事业，中国的体育也得到了国家主席习近平的高度重视。习主席请我特别关注中国队，他说，他为中国队的每一





名成员感到骄傲。冬季项目在中国刚刚发展，但我相信中国队的表现一定会非常精彩，我知道中国的运动员都特别努力，祝你们成功！希望大家在这里像在家里一样。”当天，中国运动员韩天宇在男子1500米短道速滑上收获一枚银牌，为中国体育代表团开了个好头，普京也对中国运动员的表现表示祝贺，“中国今天收获了第一枚奖牌，这肯定不是最后一枚。”他表示，两国应该继续加强青少年之间的体育交流，共同发展。

随后，普京还与中国体育代表团、表演人员亲切合影，并与中国奥委会官员进行了简短会谈。

两届冬奥会花样滑冰女子单人滑铜牌选手陈露参加了会见，她还有一个特殊的身份——和普京共同担任过索契冬奥会的申奥大使。“很激动！这是我第一次近距离见到普京先生，还和他握了手，没想到他这么亲切。普京总统人非常好，我们试探着问他可不可以合影，他很爽快地和我以及工作人员合影。我用英文跟他说，我是索契冬奥会申奥大使，他还耐心地听我说话，还跟我说很好！”陈露激动地说。

普京的友好让大家备感亲切。刘鹏表示，普京的到来为中俄两国运动员都带来了好运。当天两国运动员都获得了奖牌！他表示，在两国元首的共同重视与推动下，两国体育界也将加强合作与交流，共

同发展进步。

紧随普京而来的，是新任国际奥委会主席的巴赫。2月13日，巴赫一行到访“中国之家”。刘鹏和于再清陪同参观。

巴赫一走进“中国之家”就受到了现场全体人员的热烈欢迎。他特地停下脚步与现场所有人进行了亲切的互动。巴赫询问大家是否已赴现场观看过比赛，是否享受索契冬奥会的赛场时光，并盛赞中国花样滑冰组合庞清和佟健是伟大的运动员。这段风趣幽默的自由交谈将现场气氛烘托得更加热烈。

在刘鹏和于再清的带领下，巴赫参观了“中国之家”的展览展示。他特别认真观看了申奥沙盘，并就北京和张家口联合申办2022年冬奥会一事与刘鹏进行了现场交流。刘鹏专门就巴

赫尤为关注的北京和张家口之间的交通问题做了讲解。巴赫对两城市之间的高铁设计表示满意。参观结束后，巴赫应邀与现场全体工作人员合影留念。

国际射箭联合会主席、国际奥委会执委埃德纳也于当日早些时候到访“中国之家”，并在刘鹏局长陪同下对“中国之家”各项展示特别是申奥专题展览进行了参观。



## 友好交流

作为中俄青年友好交流年框架内体育领域的亮点活动——中俄体育专场交流活动9日在索契冬奥会“中国之家”举行。两国体育界的朋友们欢聚一堂，共叙友谊。

国家体育总局局长刘鹏、俄罗斯体育部部长穆特科参加活动并致辞，双方在讲话中高度评价两国体育界的友好关系，表示将进一步加强两国体育领域的交流与合作，为推动两国友好关系的发展发挥更加积极的作用。

活动期间举行了中俄体育友好交流图片展，展出了历届中俄青少年运动会的图片。作为两国人文交流的亮点活动，双方自2006年起互办中俄青少年运动会，至今已举办了五届，该活动为增进两国人民，尤其是青年之间的了解与友谊注入了新的活力，取得了良好效果。

中俄两国青少年选手还进行了武术表演。无论是太极拳、醉剑，还是基本功展示、刀枪对练、猴棍表演，每一个节目都十分精彩，博得全场观众阵阵掌声，现场气氛热烈。

国家体育总局副局长、中国奥委会副主席杨树安，俄罗斯体育部副部长纳戈尔内赫和科洛博科夫，驻俄罗斯使馆公使衔文化参赞兼莫斯科中国文化中心主任张中华以及国家体育总局、俄罗斯体育部、俄武术协会的官员，运动员、教练员参加了本次活动。



## 回家真好

索契的“中国之家”2月14日分外热闹，走进镶嵌金色门钉的红色大门，浓浓的中国风扑面而来。因为是传统元宵佳节，也因为奥运冠军张虹等中国健儿来到这里。今天又加了新的元素——几十盏大红的灯笼高高挂了起来。

张虹当天穿着一身白色的运动装，赛场上骁勇搏击的她此

刻清纯文静。当被问到创造中国速滑历史后来“中国之家”庆功的感觉如何时，张虹说：“来到‘中国之家’，就像回到家里一样，太高兴了，感谢大家为我加油、为我呐喊。”

2月14日也是情人节，“中国之家”还迎来了奥运情侣庞清和佟健，大家为这对中国冬奥花样滑冰四朝元老献上了代表爱情永驻的玫瑰，还有3D打印的他们滑冰的雕像。佟健对记者说，今天是让他难忘的情人节。冬奥会后，他们可能告别赛场，从事花滑表演。

2月14日晚在“中国之家”还有场内部元宵联欢会。中午休息时，工作人员便三五成群地在商量对词或哼唱着什么。来自莫斯科大学的志愿者闫兰兰说：“我们在‘中国之家’的生活，真的就像在家里一样。”



## New Ideas on Beijing's Application for the Winter Olympic Games

# 北京申办冬奥会提供了怎样的新思路?

文/刘怡然

中国有北京奥运会的积累沉淀,有奥运遗产的传承,所以北京、张家口提出联合申办冬奥会,是对奥林匹克运动理解的一种延续

**B**eijing inherits the legacies of the 2008 Olympic Games, so the Beijing-Zhangjiakou joint application for the Winter Olympic Games is an extended understanding about the Olympic Spirit.

“对于北京和张家口申办冬奥会,我们非常高兴,因为它提供了一种新的思路。”这是2013年11月北京和张家口提出联合申办2022年冬奥会之后,国际奥委会主席巴赫做出的首个回应。那么,北京申办冬奥的思路新在何处?

翻开冬奥会举办城市名录,还没有任何一座特大型城市举行过这项赛事。2010年冬奥会举办地加拿大温哥华恐怕是最大的主办城市,而温哥华地区人口只有230万左右,不仅无法与两千万常住人口的北京相提并论,比468万人口的张家口也逊色不少。

特大城市更完备的基础设施和更大的消费市场,将为冬奥会带来更好的效益。不仅如此,冬奥会也从未在一个国家的首都举行。如果冬奥会在北京举行,将有助于提升冬奥会的影响力。因此,由特大城市举办冬奥会,是北京冬奥申办思路的第一个“新”。

其次,迄今为止还没有城市能够“通吃”夏奥和冬奥。北京若能拿下冬奥会举办权,将成为第一个同时举办过夏季和冬季奥运会的城市。2008年北京成功举办夏季奥运会,为奥林匹克运动留下了宝贵遗产,这也将在北京冬奥会上得到继承。这是北京申办思路的第二个“新”。

北京冬奥申委副主席、北京市副市长杨晓超认为,北京的基础设施、组织保障能力、场馆等在2008年奥运会上都经受住了考验。“我们把冰上运动基本放在北京市,这样规划也是想利用北京的长处。”杨晓超说,“河北崇礼的滑雪开展有几十年了,雪上运动是它的长处。所以,结合两地的优势,如果拿到举办权,我们对办好一届精彩

的冬奥会充满信心。”

不过也应看到,由于冬奥会对举办城市自然条件的苛刻要求,冬奥会举办地基本只在北半球高纬度国家轮流举办。而且纵观历届冬奥会举办国,其冰雪运动发展程度也相对较高。这样,就让申办一届冬奥会比申办夏季奥运会的难度还大。

中国冰雪运动主要在东北三省开展,北京和张家口冬季综合性赛事举办经验欠缺的短板最为明显。不过,在国际奥委会看来,奥运会给举办城市带来怎样的经济、社会长远影响,和现有条件一样重要。在这方面,索契冬奥会就是最典型的例子。俄罗斯人用7年时间,把索契的黑海滩涂和高加索山谷建成冬奥赛场,这不能不说是奥运创造的奇迹。

在本届冬奥会上,巴赫也对北京联合张家口申奥做出评价:“申办冬奥会将吸引成千上万的人参加冰雪运动,冬奥会对冰雪运动的促进不会局限在北京,这种作用将扩大到全国。”因此,用申办冬奥会来培养中国人对冰雪运动的兴趣,促进中国冰雪运动发展,是北京申奥思路的第三个“新”。

“我觉得这次我们提出申办,表示了我们的一种决心、一种期待,”国际奥委会委员、前羽毛球明星李玲蔚说,北京申办冬奥会的意义更多体现在对奥林匹克精神的认同,“中国有北京奥运会的积累沉淀,有奥运遗产的传承,所以北京、张家口提出联合申办冬奥会,是对奥林匹克运动理解的一种延续。”



Olympic Officials' Views on Application for the Winter Olympic Games:

## Grab the Opportunity and Face the Challenge

# 奥运人谈申办冬奥会： 机遇喜人 迎接挑战

文/汪涌

申办和承办的过程就是我们展示对奥运理念理解、践行的难得机遇。珍视申办的结果，更珍视申办的这一过程

**D**uring the processes that we apply for and host the Olympic Games, we will demonstrate and practice our understanding about Olympic ideas. We hope for the successful result, but we value the processes more.

中国奥委会宣布北京申办2022年冬奥会的消息公布后，曾经参与申办和举办2008年奥运会的众多北京奥运人认为，这将为中国的全面发展带来新的机遇，同时也坦承必须迎接新形势下申办和承办冬奥会所面临的挑战。

原北京奥组委副主席蒋效愚认为，北京奥运会的成功举办，为中国赢得了很好的国际形象，推动了体育事业的发展。包括北京在内，中国的北部地区，冬季运动项目有着良好的群众基础，申办冬奥会将有利于冬季运动项目的进一步发展，同时也将拉动相关体育产业的发展，改进城市软硬件，也是中国从体育大国向体育强国全面迈进、实现中国梦的重要内容 and 步骤。

原北京奥运会开闭幕式运营中心主任王宁听到这一消息后，十分激动。他说，这是一件大好事，是中国自信的一种表现。北京奥运会的成功举办，为这次申办积累了丰富的经验。这一次申办冬奥会，更重要的是提出申办就是一种参与，表达了中国坚定走向世界的愿望，让人十分期待。奥运会不仅是对一个城市的硬件、更是对这座城市的国际意识、文化等的整体提升，申办和承办的过程就是我们展示对奥运理念理解、践行的难得机遇。珍视申办的结果，更珍视申办的这一过程。

王宁说，如果一生中能够赶上参与两次奥运会，将会十分幸运。如果有机会的话愿意当一个志愿者参与到冬奥会的申办和承办中。

北京奥运会开闭幕式副总导演、广州亚运会开幕式总导演陈维亚说，继北京奥运会成功举办后，中国又申办冬奥会的意义深远，因为这将进一步凝聚民心，向世界展示国力和灿烂的中华文化。申办和承办还将让中国与世界进一步接轨。

原北京奥组委法律事务部丁硕听到北京申办冬奥会的消息后也很激动，不过他认为2008年奥运会结束后，中国的国情、民意等发生了很大的变化，北京在此时提出申办冬奥会，自然会带来很多新的机遇与挑战。

丁硕认为当前的中国社会逐渐形成了多元化的状态。申办冬奥会，会遇到更多的不同声音，这将是此次申办所面临的第一个挑战。希望申



办的组织工作与社会更好地沟通，第一时间传递真实的信息，凝聚起社会的正能量。另外，“绿色、科技、人文”是北京2008年奥运会的三大理念，并在2008年奥运会后继续为北京的发展作出贡献。但当前公众关注的诸多问题，如雾霾频发等民生问题，也都需要在申办、甚至未来承办冬奥会的过程中，获得更多的关注和解决。另外，如何更有效率地通过市场化方式筹集冬奥会的组织资金会是另一个挑战。社会公众会更加关注奥运会的资金开支情况，甚至可能要求公开奥运会的收支情况，形成“透明奥运”。这些都会对未来奥运的组织工作提出更高要求。

丁硕认为，如果这些挑战都能够很好地处理，那么北京申办和承办冬奥会，将会对北京和中国作出更大的贡献。特别希望北京能够利用此次申办，很好地处理这些挑战，通过精细化、高水平的准备工作，为中国和北京带来好消息。🇨🇳



## Hot, Cool, Yours

—Review on 2014 Sochi Winter Olympic Games

# 激情冰火属于你

## ——2014年索契冬奥会综述

文/张寒、邹大鹏、王昊飞

尽管阳光下有阴影，但这一切都没有阻挡人们对冰雪的激情，都不足以削弱冬奥盛会的整体美丽

**T**he shadows of the sun did not kill the people's passion about ice and snow, nor did they impair the beauty of this sports festival.

不知是否因为事先调低了预期，索契的阳光感觉格外暖煦。预想中紧张的安保形势与戏剧化的竞技情节在重兵锁城的索契化作融融春水，反倒是缤纷的俄罗斯贴布涂装、志愿者灿烂的笑脸以及晶莹冰场与绵白雪道上的飞扬激情，勾画了2014年2月的这个暖冬里黑海之滨、五环旗下最美丽的风景。

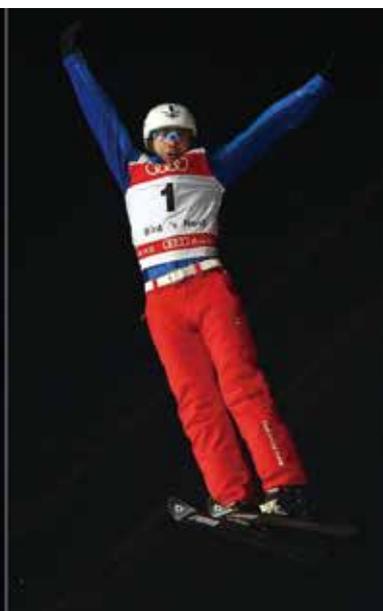
对中国人而言，最美的彩虹呈现在速度滑冰赛场。25岁的哈尔滨姑娘张虹以1分14秒02夺得女子1000米冠军，为中国速滑击碎奥运无金的坚冰，被称为阿德勒滑冰馆最大的惊喜。她的成绩距离冬奥会纪录只有0.19秒之差，她的金牌结束了中国速滑34年的等待。

荷兰人在大道赛场卷起“橙色风暴”。22日最后的速滑比赛中，荷兰男、女队分别创造3分37秒71和2分58秒05的奥运纪录，毫无悬念地摘走团体追逐赛两枚金牌。全部12个小项中，荷兰队一举拿下8金7银8铜，四次横扫速滑奖台，在女子1500米中甚至包揽了前四名，实力之强令其他队伍难以望其项背，一改四年前温哥华冬奥会上传统强队平分秋色的“和谐”风貌。

短道速滑原本该是中韩两强的对台戏，俄罗斯队却凭3金1银1铜与之形成鼎足之势。倚仗着曾经的韩国名将安贤洙、如今的俄罗斯股肱维克托·安，东道主以三金统治男子项目，唯一一块非“俄姓”男子金牌归于加拿大的上届冬奥会“两金王”哈梅林。

主力王濛因伤缺席的中国队和短道传统强国韩国队则平分了女子项目的四块金牌。从温哥华女子4金男子无牌，到本届女子2金3银、男子2银1铜，中国短道四年甩掉阴盛阳衰的帽子；韩国这次却“偏科”严重，女子2金1银2铜、男子“颗粒无收”。







花样滑冰见证“北极熊”的全面反击。从上届与冠军绝缘到本届的3金1银1铜，俄罗斯以难挡之势重新加冕花滑霸主。唯一没有奖牌入账的男子单人滑成为东道主的阿喀琉斯之踵，31岁“冰王子”普鲁申科的因伤退赛留给人们悲怆的背影。然而即便普鲁申科在列，俄罗斯本届的花滑阵容仍均龄只有22.6岁，锁定金牌的同时也锁定未来。

日本19岁选手羽生结弦、哈萨克斯坦选手丹尼斯·滕等齐登男单领奖台的景象似乎在为亚洲势力的崛起背书。然而，随着中国双人滑“三驾马车”时代的终结，又有上届冠亚军金妍儿、浅田真央等日韩女单的“黄金一代”逐渐淡出舞台，亚洲花样滑冰的霜冻期也许已在门外。

冰壶、冰球仍是加拿大人的天下，彪悍如东道主也只能望冰兴叹。中国男子冰壶队历史性地进入四强，只遗憾地错过了首夺冬奥奖牌的机会。上届领铜牌而归的中国女队则以第7名收场。

雪上赛场沿着经典与时尚两个方向一路飞奔。一边是冬奥会传统霸主挪威队高居奖牌次席的11枚金牌全部来自雪上，一边是作



为冬奥会时尚项目领军者的美国队凭借极限赛场的绝对优势，在自由式滑雪和单板滑雪项目中拿到占其金牌总数三分之二的6枚金牌。

中国雪上军团则在索契复制了温哥华冬奥会的战绩，同样是自由式滑雪空中技巧的两块奖牌，同样是女队银牌、男队铜牌，一方面捍卫了雪上优势项目的领先地位，而游离于雪上运动主流之外的现状也没有改变。

最终的奖牌榜上，东道主俄罗斯队以13金11银9铜共33枚奖牌双线领跑，传统冰雪运动强国挪威、加拿大、美国、荷兰、德国以19枚以上的奖牌总量位居第一集团，中国代表团以3金4银2铜的奖牌榜第12位成绩滞留第二集团，金牌数比上届下降但分布项目有所扩大。

在索契，12个小项首次加入冬奥大家庭，除花样滑冰团体赛之外，其他11项都在雪上赛场。经典与创新的共存吸引了创纪录的来自88个国家和地区的2800多名运动员，其中有40岁手握13块冬奥奖牌的冬季两项“食人族”比约达伦，有41岁连续第7次征战冬奥会的日本跳台滑雪老将葛西纪明，也有如东道主花滑“小花”利普尼茨卡娅那样的大批将将跨过冬奥会参赛年龄“门槛”的生力军。

阳光之下难免有阴影：去年年末伏尔加格勒的两起爆炸连同奥运会的特殊安保形势一起，令索契冬奥会的安保等级一升再升，险些赶不及赛会开幕前完工的赛事场馆和基础配套设施，一度是人们忧心的重点；多名自由式滑雪选手在训练和比赛中受伤，俄罗斯障碍追逐女将玛利亚·科米萨罗娃甚至一度伤重危及生命，让极限赛场的设计难度和连日高温导致的赛道雪质松软成为争议性话题；截至23日赛会爆出6例兴奋剂阳性事件；而高达510亿美元的预算总额、包括创纪录的90亿赛事运行费用，则让很多对冬奥会心有所向者不得不思考承办成本这一关键问题。但这一切都没有阻挡人们对冰雪的激情，都不足以削弱冬奥盛会的整体美丽。 



## Chinese Delegation in Sochi Winter Olympics

# 索契冬奥会上的中国军团

文/王丽蓉

有喜有忧,令人“痛并快乐着”

**W**e experienced both happy times and sad ones. It is painfully happy.



“应该说运动员、教练员都满意了,它跟我们国家在冬季项目上的基础、社会发展还是相符合的。”

2月22日,索契冬奥会中国体育代表团副团长、国家体育总局副局长肖天对媒体如此点评中国军团出征索契的成绩单。

3金4银2铜,位列世界第12,滞留第二集团;但力压韩国和日本,仍在亚洲领先;金牌数比上届下降但分布项目有所扩大。这是中国军团征战索契成绩单上的几个硬指标。但奥运会从来不只是一个拼奖牌论名次的盛会,掀开名次的面纱,仔细分析、感受之下,可谓是有喜有忧,令人“痛并快乐着”。

## 喜

喜的是,中国军团在冰雪世界带来了种种突破。

25岁的哈尔滨姑娘张虹以1分14秒02夺得速度滑冰女子1000米冠军,为中国速滑击碎奥运无金的坚冰,被称为阿德勒滑冰馆最大的惊喜。她的成绩距离冬奥会纪录只有0.19秒之差,她的金牌结束了中国速滑34年的等待。

中国男子冰壶队敢于挑战强手，敢于超越自我，在比赛中发挥稳定，一路过关斩将，挺进冬奥会4强，创造了中国男子集体项目参加冬奥会历史最好成绩。

在中国优势项目短道速滑中，男子短道选手的异军突起成为本届亮点。在短道速滑男子1500米决赛中，韩天宇勇夺银牌，创造中国男子选手在该项目上的最好成绩。5000米接力决赛中，中国男队获得铜牌的成绩也追平了短道队在冬奥会该项目上的最佳战绩。

花样滑冰选手闫涵获得男子单人滑第七名，创造了中国在这个项目上冬奥会历史最好成绩。

尤令人骄傲的是，取得这些突破的，是一个年轻的团队。本届冬奥会，中国所获9枚奖牌中，有8枚是由90后选手获得，6枚是由第一次参加冬奥会的年轻运动员获得的，有13名年轻运动员进入了前8名。最年轻的两块奖牌获得者韩天宇年仅18岁，个人项目获奖选手平均年龄仅为23岁。

年轻代表希望，我们有理由相信四年后的平昌会更好。

## 忧

中国运动员依靠奋勇拼搏取得的佳绩令人欣慰。但也应清醒地看到，无论是竞技实力还是群众基础的广度和厚度，中国与冬季项目传统强国仍有很大差距。

在冬奥会的舞台上，美国、德国、加拿大、挪威、俄罗斯等国家位居第一集团。这些传统冰雪运动强国获得的奖牌数量在15枚以上，奖牌分布面广，在滑冰、滑雪、冬季两项、雪橇、雪车、冰壶、冰球等项目上均有所斩获。

相之下比，中国具有较强竞争力的项目量少、面窄，“冰强雪弱”的特点十分突出。除了短道速滑之外，自由式滑雪、花样滑冰和速度滑冰都只有一两个小项有争金夺牌的实力。在索契冬奥会设立的7大项15分项和98小项中，我国获得奖牌的只有3个大项9个小项，获得前8名的只有17个小项。目前在国内开展的项目也只有5大项11分项72小项，有一半左右的雪上项目没有开展。雪橇、雪车这样的项目国内连赛道都没有，高山滑雪、跳台滑雪等雪上项目中国运动员的水平跟世界一流选手相距遥远。

由于气候与地理条件，我国适合开展冬季项







目的地方不多。黑龙江与吉林零下二三十摄氏度的气温，大大影响了队员的训练与比赛，冬季两项训练时，冷得“连枪也握不住”。

在本次冬奥会的具体表现上，肖天也表达了他的种种遗憾：“短道速滑女子3000米接力是卫冕之战，我们有犯规也有滑错棒；男子冰壶进入四强取得历史性突破，争铜牌有非常好的机会，但出现不该有的失误；相比外国花滑选手，我们的闫涵、李子君和张可欣跳得都非常好，但编排上不去，运动员水平很难提高；还有自由式滑雪空中技巧，我们男女队都有选手进入前四，但都在最后落地的瞬间功亏一篑，”他说，“我们不是输在技术上，而是对项目规律还需加强认识。”

## 感动

不只有惊喜，有遗憾，索契冬奥会上中国军团带给我们的，更有深深的感动。

高高冲向天空、滚落在陡立的雪道、长久的痛苦倒地、匆忙待命的医务人员……冬奥会“四朝元老”、自由式滑雪空中技巧选手李妮娜的索契最后一跳让人揪心，然而这个顽强的姑娘最终还是站了起来，在工作人员搀扶下一瘸一拐走下雪坡挥手致意，现场观众报以经久不息的掌声。“站起来那一刻只想让大家放心，也是为了让大家看一看，我们这个项目的残酷一面！”退役、复出、坚守，虽然依旧未能触及梦想中的金牌，但她微笑着带来的感动，却早已让人泪眼婆娑：“我四届冬奥会，已经值一块金牌了。很多人都跟我说，你即使没拿到金牌，在我们心中也是冠军，这就够了！”致敬！不倒的“中国红”。

短道速滑男子5000米接力决赛出发后的第一个弯道处，中国队第一棒武大靖和一名荷兰选手相撞，摔倒后滑出赛道，但是中国队没有放弃比赛，在被对手落下大半圈



的情况下，还是一圈一圈地追，追了54圈，最终获得铜牌，追平冬奥会历史上的最好成绩。这一感人瞬间令肖天念念不忘。没到最后一刻，绝不轻言放弃。

从2002年盐湖城第九，2006年都灵第四，2010年温哥华银牌到2014年索契第四，从一对互相看不上的冰上小伙伴到执手偕老将共度一生的情侣，冬奥会见证着花样滑冰双人滑选手庞清、佟健的爱情之旅。比赛结束后，庞清看到拿牌无望，很快掉下了眼泪。佟健尽力安慰着她：“就算比赛输到什么都没有了，我不是还有你吗？”庞清此时总算露出了微笑：“我们还有爱情，对。”曲终人未散，此刻最浓情。

## 未来

“中国代表团参加冬奥会的历史是从1980年美国普莱西德湖冬奥会开始的……经过30多年的磨练，中国已经成为一支世界冰雪运动不可忽视的力量。”带队参加过五届冬奥会的肖天抚今追昔，感慨良多。“尽管有这样那样的

问题，但有优越的体制和综合国力提高的社会力量，有来自政府和市场的巨大支持，有雄厚的体育人才后备储备，许多项目上的崛起充分说明有中国特色的体育道路是正确的道路。我们有信心在未来的冬奥会上冲入‘第一集团’。”

目前，北京联合张家口正在申办2022年冬奥会。国际奥委会将于今年7月投票确定2022年冬奥会的候选城市名单，明年7月在吉隆坡最终决定承办权归属。肖天表示，国家体育总局正在着手准备成立雪车雪橇、北欧两项、跳台滑雪等项目协会，京张获得承办权后再组建队伍也来得及，“在目前这样政府主导、系统训练的条件下，我觉得七年时间足够出成绩，而且成绩不会太差，我对此充满信心。”



## The Olympic Dream of Sochi, a Small Coastal town

# 海滨小城的奥运梦

文/钟禾

当国际奥委会主席巴赫称赞索契冬奥会是一届“伟大的运动会”时，俄罗斯总统普京绽放出满意的笑容，海滨小城索契也一跃成为全世界家喻户晓的名字

When Mr. Bach, the President of International Olympic Committee, described Sochi Winter Olympic as a “unprecedented success,” President Putin, “the political architect and supporter” of the Games, smiled satisfactorily, and small coastal town, Sochi, became a world-known name.

2月23日，索契冬奥会主体育场内。

星空之下一叶扁舟摇曳而来，开幕式上的小女孩“爱”又一次来到人们面前。这次，好友尤里和瓦莲金娜带着她，继续在俄罗斯文化长河中航行……随着一幕幕精彩的俄罗斯艺术展示过后，吉祥物小熊轻轻一吹，燃烧了16天的火炬缓缓熄灭，索契冬奥会落下大幕。

就这样，在这个一半是海水、一半是雪山，素有“俄罗斯戴维营”之称的小城里，俄罗斯人再次圆了自己的“奥运梦”。

### 再造新城

本届冬奥会主场馆所在地——索契卫星城阿德勒，来自世界各地的运动员、记者和游客让这座冬日里的小镇充满了节日般的喜庆和热闹。这一天小城居民玛丽娅带着她四岁的女儿和父母到奥林匹克公园附近的观众注册中心，领取自己的“奥运护





照”。对于冬奥会，玛丽娅似乎比旁人感觉更为亲切。因为7年前，她的家就坐落在现在的奥运村内。

玛丽娅说：“现在奥运场馆的所在地，原来就是我的家。现在我们已经搬离了这里，新住处的条件还不错，我觉得举办冬奥会非常值得，它让我们的生活发生了巨大的变化，整个城市的面貌都有了改观。”

早在2007年，当索契成功拿到冬奥会主办城市的资格后，这个人口只有37万的黑海小城彻夜狂欢。但兴奋之后，残酷的现实摆在眼前——缺少体育场馆、配套设施、交通干道、酒店，甚至连机场都不算太正规。

就连巴赫这位国际奥委会的现当家人也曾摇头说，20年前，他曾到索契考察，看到的都是老旧的疗养院，天花板直往下掉，“我觉得他们根本不可能办奥运会。”

如今7年过去，一座新城拔地而起，索契完成了冬奥会历史上最具挑战的建设任务。

索契市长阿纳托利·帕霍莫夫说：“为准备冬奥会，索契共启动了800多项相关工程，特别是投入巨资进行了大规模的基础设施建设。以通往山地滑雪场的道路为例，我们专门新修了17座桥梁、14条隧道，最长的隧道有4公里，这也是俄罗斯最长的隧道。”

数据显示，索契为冬奥会共投资510亿美元，无可争议地成为史上最昂贵奥运会，是此前21届冬奥会投资的总和。其中，用于场馆建设和赛事筹备的资金，实际仅为70亿美元左右，其余资金则用于修建新机场、新航站楼、新火车站、700个公交车站、大型酒店商场、现代化铁路、高速公路、供电设施改造、城市管道改造以及医疗、教育、文化等各类基础设施建设。

俄罗斯建筑师费奥多尔说：“索契发生了翻天覆地的变化。我外出几个月，回来后几乎都不认识这个地方了，连索契人都感到惊奇。”

焕然一新的阿德勒火车站在奥运期间显得格外繁忙。英语教师莱拉是站前广场的一名志愿者，她告诉记者：“我们这里新修了平整宽阔的道路，有了新的飞机场、火车站。只用了几年时间就有那么大的变化，不可思议。最重要的是，现在世界上很多人都知道我们，了解我们是如何生活的，我们是谁，这非常好。”

## 冰上秀场

索契素以俄罗斯最受喜爱的夏季度假胜地闻名。如今，晶莹冰场与绵白雪道上的飞扬激情，又勾画出一个顶级的滑雪胜地。

按照规划，索契冬奥会期间各项赛事主要集中在两大赛区举行：“山地赛区”和“海滨赛区”。

前者位于距离市中心40公里的高加索山区，负责举办高山滑雪和雪橇速滑项目，有玫瑰庄园自由式滑雪中心、俄罗斯国家跳台滑雪中心、俄罗斯滑模中心以及山区奥林匹克村等。

“海滨赛区”位于黑海之滨，负责冰上项目和开闭幕式。其中奥林匹克公园集中了索契奥林匹克体育场、国际转播中心、奥林匹克村以及举办冰球比赛的波尔肖滑冰馆、莎贝冰球中心等所有冰上场馆。

如此紧凑的场馆布局意味着，在冬奥会历史上首次实现观众可在所有冰上场馆间步行往来。这使冰上运动爱好者们在单日观看多场比赛成为可能。这座密集型的奥林匹克公园最多可同时接待75000人。

据悉，俄罗斯用于索契冬奥会场馆建设和赛事筹备的资金约为70亿美元左右。奥运过后，繁华褪去，这些花费巨资打造的场馆，将何去何从？

俄罗斯副总理科扎克表示，奥运结束后，索契将提供6万个新的工作岗位。所有场馆、基础设施，都将在未来继续得到有效利用，主题公园、会议中心和大型赛事都已在规划当中。组织者还有了一个新的想法，就是将这里打造成为世界一流的“冰上秀场”。

波尔肖滑冰馆将成为一个世界级、高科技、多功能的体育娱乐中心。冰立方冰壶馆是奥林匹克公园中最小的场馆，也是世界上唯一一座专门为冰壶项目建造的场馆。奥运会后，冰立方将变成一座体育、娱乐性综合场馆。

阿德勒滑冰馆赛后将不复存在，摇身一变成为俄罗斯南部地区的会展中心。

可容纳40000人的索契奥林匹克体育场将被改造，用作俄罗斯国家足球队的训练中心。2018年，这里将迎来世界杯足球比赛。



此外，奥运村将被改造成公寓，提供给当地居民居住；主新闻中心除了作为会展中心外，一部分将被改造成酒店和高级公寓；而位于高加索山区的几座滑雪赛场将作为公共的滑雪场和度假地对外开放。

## 希望之光

诸多冬奥会东道主中，索契无疑是最引人注目的一个。火炬传递



路线最长、人数最多、方式最多；赛会总投资达510亿美元，超过以往冬奥会投资总和；参赛运动员和现场观众人数均创新高；电视转播覆盖200个国家和地区；赛会营销收入达13亿美元，创下了冬奥会的历史之最；为让参赛选手和各队官员们享受到贵宾级的服务，索契冬奥会组委会聘请了7000多名厨师和侍者，此外还招聘了2.5万名志愿者、7万名安保人员，再加上工作人员，整个为索契服务的队伍人数超过10万。

当国际奥委会主席巴赫称赞索契冬奥会是一届“伟大的运动会”时，俄罗斯总统普京绽放出满意的笑容，海滨小城索契也一跃成为全世界家喻户晓的名字，充分向人们展示着俄罗斯自苏联解体以来所取得的巨大成就。

普京说：“前苏联解体、高加索地区动荡多年之后，社会的整个状况让人们十分沮丧和悲观。俄罗斯需要摆脱精神上的包袱，努力做一些重要的大事，增进与世界的交流，奥林匹克运动会是发展大众体育的助推器。”普京强调：“我真的很想让人们用豁达和新奇的眼光看到一个崭新的俄罗斯，看到俄罗斯的新面貌、新机遇。

俄新社评论道：“让奥林匹克五环旗时隔34年后重回俄罗斯，这是俄罗斯的荣耀，这标志着俄罗斯强国之梦的阶段实现。”

对于索契而言，圆梦冬奥会不仅成功打开了索契的国际知名度，成为继莫斯科和圣彼得堡后的俄罗斯“第三名片”。“变身”后的索契拥有发达的服务业和实体经济，不仅能带动俄南部地区经济增长，也能更进一步推动俄罗斯旅游、会展等相关产业的发展。奥运之于索契，也许真的就是一道照亮现实的希望之光。 

## To Guarantee Security in Sochi: the War on Terror is all about the “Face” of Russia

# 索契安保，一场关乎国家“面子”的反恐大作战

文/王俪索

俄罗斯确实表现出了“竭尽全力”的诚意。普京亲自督阵，俄安全力量、反恐力量和国防力量联合行动，全力应对以消除外界对冬奥会安保的疑虑

**R**ussia does have pooled all resources guaranteeing security. President Putin put security under his own watch. The security forces, anti-terrorism forces and national defense forces all worked together to respond to the outside doubts against the Winter Olympics.

如果要问2014年刚过去的两个月多里，世界上哪个国家最显“土豪”本色，答案非普京领导下的俄罗斯莫属！

证据？俄罗斯大手一挥，在索契冬奥会上花了500多亿美元——这一数字超过往届所有冬奥会花费的总和！

而在这其中，有一个分项支出也令世界咂舌：高达30亿美元的安保费用。它不仅超过了历届冬奥会，甚至高于伦敦奥运会（16亿美元）和雅典奥运会（15亿美元），当之无愧“问鼎宝座”！





## 恐怖威胁阴云笼罩冬奥会

近在咫尺且明目张胆的恐怖威胁是俄罗斯不惜投入巨金为本届冬奥会保驾护航的重要原因。

与索契相邻的俄罗斯北高加索联邦区历来是俄恐怖威胁最严重的地区之一。车臣非法武装常年盘踞在此，被通缉多年的车臣匪首多库·乌马罗夫一直逍遥法外，并扬言要阻止索契冬奥会举行。

2013年12月29日和30日，毗邻北高加索联邦区的俄罗斯南部交通枢纽城市伏尔加格勒连续遭遇自杀式爆炸事件，共造成34人遇难，105人受伤。极端组织VilayatDagestan宣称对此负责，并声称要袭击索契冬奥会：“如果你们举行冬奥会，我们就代表全世界无辜死去的穆斯林们送给你们一个‘礼物’”。他们还说，“对于那些打算去索契旅游的人，我们也有一份‘礼物’要给你们”。这令包括索契在内的整个俄北高加索地区处于紧张气氛中，也让索契冬奥会的安保问题受到全世界关注。

而就在索契冬奥会开幕前第三天，两名奥地利滑雪选手受到了绑架威胁，其中一名正是奥地利国家级大美女斯琪尔德。在得到情报后，奥地利马上派出四名特警前往索契，与俄罗斯安全部队共同处理这一事件。

种种赤裸裸的恐怖威胁和恐怖行为令俄罗斯遭遇考验。事实上，自1972年慕尼黑奥运会之后，安保问题一直是奥运会承办国最为头疼也最重视的问题。当年的慕尼黑奥运会，巴勒斯坦“黑九月”武装组织潜入奥运村，残杀了以色列体育代表团的几乎全部成员。这一噩梦般的血腥恐怖事件成为此后各届奥运会承办国政府头上挥之不去的阴影，也使得此后的安保问题成为国际大型赛事的重中之重。

## 普京怒了

恐怖分子的嚣张行为令世人愤慨，尤其惹怒了一个人，那就是将冬奥会首次带到俄罗斯的大功臣普京。

俄罗斯向来是冬奥会的金牌大户，但直到今年，冬奥会才真正第一次落户俄罗斯。这其中，普京功不可没。在2014年冬奥会申办期间，普京利用自己的国际声望亲自游说众多国际奥委会委员，并作为申办成员向国际奥委会委员作陈述报告，最终实现自己的诺言，将冬奥会带回索契。俄罗斯本国媒体认为，索契冬奥会是俄罗斯今年最重大的事件，它的举办最主要的目的是增强国家在民众中的大国形象。而索契冬奥会更被西方某些媒体称为“普京冬奥会”，被指是普京的“面子工程”。

确实，在普京看来，安保问题和冬奥会关乎俄罗斯作为大国的形象，更影响到他个人的政治地位和威望。

因此，对那些恐怖威胁，普京毫不犹豫给予了强硬回答：不惜一切代价保证冬奥会的安全！他宣称俄罗斯不会允许自己表现出软弱，因为“如果表现出恐惧并让对方看到我们的恐惧，就意味着我们在帮助恐怖分

子达成他们的目标。”

“我们的任务在于保障冬奥会参赛人员和游客的安全，为此我们将竭尽全力！”普京说。

俄罗斯确实表现出了“竭尽全力”的诚意。普京亲自督阵，俄安全力量、反恐力量和国防力量联合行动，全力应对以消除外界对冬奥会安保的疑虑。

1月28日，俄罗斯宣称已准备好在索契冬奥会期间将安保水平上升为最高级别。

## 大手笔海陆空部署

关乎国家形象的事情得动用国家力量。俄罗斯为索契安保制定了大手笔的海陆空反恐部署，并为此出动精锐部队，动用了安保新装备。

据报道，驻车臣的俄内务部独立第46旅已奉命向南移动，拱卫索契外围。这是一支长期与非法武装作战，有丰富的反游击和打击恐怖据点经验的部队，其中有几个战斗营由车臣当地人组成，由车臣战争退伍军人组成的特种兵大队负责巡逻索契山林。为提高独立第46旅的战斗力，俄军总参情报总局所属第22特种旅已奔赴索契值勤，机动力强的空降兵确定为冬奥会顺利举办“保驾护航”，俄军第7山地空降突击师所属一支空降营奉命协助安保工作。大名鼎鼎的“阿尔法”特种部队计划在“必要时”担负紧急反恐任务。

索契是海滨城市，海上安保也是重中之重。俄内务部在冬奥会开幕前就建成黑海水域安保系统，俄国防部和海军总司令部特意将黑海舰队所属部分舰只进行升级改造，4艘特制的反恐炮艇担负巡逻任务。俄海军总司令奇尔科夫表示，黑海舰队与边防部队协作，担负冬奥会期间索契的海岸警戒工作，黑海舰队会出动军舰、海军航空兵甚至战斗蛙人，实时监控沿海岸情，并针对紧急情况展开搜救任务。

索契的空中安保网也力争做到“天衣无缝”。冬奥会期间，俄内务部部署从奥地利引进的“地平线航空S-100”无人机，它们组成空中侦察系统，不受陆地和水域限制，可全天候全时段作业。俄空军第4空防司令部的航空基地担负空中执勤任务。6套针对巡航导弹和飞机等低空目标的“铠甲S”防空系统被用于保护俄南部边界领空。更甚者，代表俄罗斯最尖端水平的S400防空导弹系统也布防到位。

## 安保人员和运动员比例为26:1

在这些大手笔、重量级的部署措施外，地面安检系统也设立了道道防线，动用了几乎能动用的所有方法。

冬奥会会期为2月7日至23日，但普京下令从1月7日到3月

21日都是管制期。管制期内对于出入关的严控程度大大超过了去年有30多个国家和国际组织领导人参加的二十国集团圣彼得堡峰会。俄罗斯围绕索契市建起了长约100公里、宽约40公里的保护网。政府对区域内的居民和来访者几乎进行地毯式监视，未在本地区注册的车辆禁止入内，任何俄罗斯及外国的来访者都必须在抵达前三天内向警方报告。

为防止炸弹事件，俄当局禁止在俄罗斯的所有航班上携带液体，即使微量也不行。警方和边境部队在索契加强了对所有火车站的监控。在主要车站，临时增加了设施，检查所有乘客和行李。新设立的铁丝网则阻止乘客进入车站其他地区。索契市各处还布置了多重X射线扫描仪以及金属探测器，对所有进入该市的邮寄包裹进行检查。数万台监视摄像机安装在市内几乎所有的公共场合，24小时进行监控。

索契冬奥会的观众也必须申请带有本人照片和有关个人信息的特别通行证。只有同时持有通行证和门票的人才被允许进入赛场。

开幕前，只有37万人口的索契市部署了4万名警察，相当于2012年伦敦奥运会警察人数的两倍；其中包括2.5万名特警、8000多人的内务部队以及负责边界巡逻的3000多人常规部队等。经计算，此次冬奥会每个运动员就平均配有26名安保人员“呵护”，每个运动员都享受着“帝王级别”的安全保障待遇。

这一持续两个半月、动用了俄罗斯国家力量的索契安保大作战，耗资不菲，俄罗斯用30亿美金打造了奥运史上最贵的安保系统，也令普京和俄罗斯对索契冬奥会安保大战信心满满。难怪索契冬奥会组委会主席切尔内申科表示，冬奥会期间索契会是“这个地球上最安全的地方”。





## How Sochi Fought against the “Boycott”

# 索契是如何“反抵制”的

文/沈大伟

无论是西方的抵制还是索契的“反抵制”，其实都不是一场体育赛事那么简单

**B**oth the boycott initiated by the western countries and the way Sochi responded to it, is not as simple as a sports event.

在索契筹办和举办冬奥会期间，“抵制索契”的声音一直不绝于耳。

“抵制”一方面来自2008年曾与俄罗斯军事冲突、一直心怀不愤的邻国格鲁吉亚，另一方面也来自西方人权组织，还有因为各种原因不喜欢俄罗斯和普京的“仇俄者”和“仇普者”，甚至有美国议员因为想“让俄罗斯为收留斯诺登付出代价”为由抵制索契冬奥会。

“被抵制”和“被政治”大概是新兴国家主办大型体育赛事所必然面临的处境。因此，详解索契“反抵制”的经验和教训，对于包括中国在内的新兴国家具有借鉴意义。

### 格鲁吉亚的“抵制”声为何由高转低

格鲁吉亚隔索契与俄罗斯相邻，两国因为南奥塞梯和阿布哈兹的独立问题曾于2008年8月爆发过军事冲突。当时，名义上归属于格鲁吉亚的南奥塞梯宣布独立，格俄双方都对该地区采取了军事行动，俄军甚至将坦克开进了格首都第比利斯的街头。在悬殊的军事实力面前，格方选择停火。俄罗斯承认南奥塞梯和阿布哈兹的独立地位，格鲁吉亚随后则宣布与俄罗斯断交，直至今日。

冲突过后，格鲁吉亚独立后的首任总统、前苏联外交部长谢瓦尔德纳泽第一个站出来，号召抵制索契冬奥会，甚至把格俄冲突与当年前苏联入侵阿富汗相提并论。

后来，格鲁吉亚时任总统萨卡什维利同样号召抵制索契冬奥会，并组织国际媒体和国际组织上书国际奥委会，要求变更冬奥会举办地。格鲁吉亚议会甚至专门开会讨论了抵制方案，并制定了相关计划。一位名叫大卫·达尔恰什维利的议员曾表态说：“我们绝不接受冬奥会在毗邻格鲁吉亚的被占领区举行。”

2012年10月伊万尼什维利当选格鲁吉亚总理后，事情出现了转机。伊氏在组阁时就明确表示：“格鲁吉亚人应该结束易冲动的取向，不应该一天说不参加，一天又

说参加。格鲁吉亚政府已经就此作出了声明（即参加），我本人也持此立场。”2013年5月，格鲁吉亚奥委会在最后申请截止日期之前向索契奥组委递交了参赛申请，确认格鲁吉亚运动员将出现在冬奥赛场上。

但就在索契冬奥会倒计时100天之际，来自格方的抵制再次兴起，原因是在10月20日的火炬传递中，一名叫伊万的火炬手来自俄罗斯空军，曾参加过当年的俄格军事冲突。第比利斯大批青年学生因此走上街头，表达对俄方“挑衅行为”的抗议以及对冬奥会的抵制。

但这一次，格鲁吉亚政府处理得较为冷静。格外交部副部长大卫·扎尔卡里亚尼只是淡淡地表示：“如果奥运会被政治化，我们将从国家利益出发，采取有利于我们国家的措施”，间接表达了不支持民间抗议活动的立场，“抵制”随后渐渐消退。

复旦大学国际问题研究院俄罗斯研究中心助理研究员马斌认为，如今的格鲁吉亚政府之所以不再高调“抵制”，是因为后萨卡什维利时代，格鲁吉亚正试图通过冬奥会的契机重启并修复格俄两国关系。毕竟，彻底割断长期存在的俄格经济社会联系对格鲁吉亚的伤害是巨大的，也是不现实的。

因此，格鲁吉亚此番通过允许代表团参加冬奥会等举措，释放了对





俄罗斯态度转变的积极信号。但两国关系要想真正走出2008年战争的阴影，还需要作出更具突破性的努力。格政府放弃抵制的选择也并不表明他们已经决心与俄罗斯修好——它更多是一种测试，以此来探测国内民意和俄方回应。

## 不少西方人眼里，俄罗斯是“灰色”的

另一股抵制的浪潮来自西方人权组织，其直接原因是俄罗斯在索契冬奥会之前通过了一项禁止向未成年人宣传同性恋的法令，招致了西方人权组织和相关人士的不满。

2013年6月下旬，距离索契冬奥会开幕还有半年时间，俄政府通过了禁止向未成年人传播同性恋生活方式的法令，通过网络或者新闻媒体传播者会受到处罚，有关同性恋的集会也遭到禁止。违法的俄罗斯普通公民将被处以最高5000卢布的罚款，政府官员则将直接被处以5万卢布

的罚款，组织或商业机构将会最高被罚100万卢布和停业90天。使用互联网或媒体宣传“非传统性关系”的俄罗斯公民将面临最高10万卢布的罚金。

包括萨尔曼·拉什迪在内的几百名作家在英国《卫报》发表公开信说：“作为作家和艺术家，我们不能沉默地坐视不管，看着同行作家和记者被禁言，或是面对公诉和严厉的惩处。一个健康的民主国家必须倾听所有公民的独立声音。”

这样的抵制声，经过西方知名媒体的宣传，很快被多国政要和国际组织的领导人所应和。德国总统高克是第一个宣布不参加索契冬奥会的欧





洲国家领导人，随后，欧盟委员会副主席雷丁也于2013年12月在推特上发文表示，只要社会少数群体依旧受到当前俄罗斯法律的类似对待，她就绝对不会前往索契。上届冬奥会主办地加拿大温哥华为表抗议，则故意派出一名同性恋议员而不是市长作为该市的代表前往索契。

在美国，《华盛顿邮报》发文公开呼吁奥巴马总统抵制俄罗斯冬奥会。该文章说，运动员不得已要参加比赛，但政治家并不是这一流程中必不可少的部分，美国没有理由“纵容”俄罗斯。索契开幕式上“五环变四环”的失误，也被调侃为是因为奥巴马没有出席，俄罗斯故意拿掉了北美一环的“报复”行为。

除了同性恋问题，有美国议员还曾以“让俄罗斯为收留斯诺登付出代价”为由抵制冬奥会。

马斌告诉本刊记者，普京治下的俄罗斯在西方国家不少人的政治视野中，是“灰色”甚至是“黑色”的，对于普京

重新执政后举办、旨在向世界展现俄罗斯及其政府良好形象的索契冬奥会，这部分力量必然会进行批评或反对。

### 普京软硬“两手抓”

面对种种抵制的声音，普京和索契奥组委也展开了积极的“反抵制”行动。首先，针对来自格鲁吉亚的抵制，普京是软硬“两手抓”——一方面通过其新闻秘书佩斯科夫表示，不排除在冬奥会期间会见格鲁吉亚领导层，同时则把冬奥安保作为头等大事来抓。

在本次索契冬奥会超过500亿美元的巨额预算中,安保一项就动用了超过30亿美元。赛事期间总共有7.3万名安保人员参与工作,来保障索契这座人口仅37万的小城。

即便是投入了巨大的财力和精力,安保自始至终是索契的“心腹大患”。去年12月底,距离索契仅690公里的伏尔加格勒连续发生两起恐怖袭击事件,共造成34人死亡105人受伤,使得本就十分严峻的冬奥会安保形势更加遭到外界质疑。毕竟,“火药桶”车臣、南奥塞梯和阿布哈兹,都距离索契仅一步之遥。

就在冬奥会开幕前一天,美国国土安全部还警告往来俄罗斯的各航空公司提高针对牙膏、化妆品和其他乳状物的安检级别,以防其中夹带爆炸物。美国的两艘军舰也在黑海待命,以“随时紧急撤离”本国运动员,并以此继续向俄罗斯施压。

针对西方在人权问题上的非议,俄罗斯政府和赛事组委会也在用实际行动试图营造一种开放、包容的新形象。早在去年9月,普京总统在接受国家电视台采访时就公开表示,同性恋者在索契冬奥会上不会遭到歧视。一个月后,他又向国际奥委会主席巴赫保证:“俄罗斯将尽全力保证所有运动员、嘉宾以及观众都会感到宾至如归,无论他们来自什么民族或种族,也无论他们有什么样的性取向。”

冬奥会开幕前的1月16日,普京又宣布了一项前所未有的新“开放”举措——俄罗斯边境部门将开通“奥运窗口”,所有国家的运动员在注册后都可以免签证进入东道国俄罗斯,这在奥运历史上是首次。普京也借此再次强调了他的立场:“此次冬奥会将严格按照奥林匹克宪章举行,不会有任何歧视行为。我们将尽一切可能使这届冬奥会不仅成为俄罗斯人的节日,也成为所有国外来宾的节日。”

此外,为平息国际人权组织的抵制声,普京在新年伊始还放松了对索契冬奥会公共抗议的大范围禁令,此项解禁一直持续到3月底冬季残奥会结束。不过,禁令虽然有所放松,但任何示威活动还是需要提前得到官方批准,西方媒体于是接着批评此项解禁“有名无实”。同时,普京还释放了从事抗议活动的乐队“暴动小猫”的两名成员和石油大亨、政治犯霍多夫斯基以及30名在3个月前被捕的“绿色和平”组织成员。

## “到索契去结婚”火了

而说到底,反抵制不光是要被迫应对反对和质疑声,更重要的,还需办好赛事,积极主动展现俄罗斯的大国新形象。

自去年11月起,普京会定期前往索契亲自督察筹备工作。他在视察体育设施建设情况时表示:“忘掉即将到来的假日,全身心投入索契冬奥会。冬奥会筹备完成在即,但某些方面仍需完善,等待我们的还有许多工作。”

今年1月,普京在视察冬奥会筹备现场后还上阵滑雪,亲自体验比赛设施及其安全状况。

索契冬奥会刚刚开头,另一个关于“贪腐”的质疑声又已响起。普京此前表示本届冬奥会的成本为62亿美元,但这个数据与外界普遍认为的超过500亿美元相去甚远。有媒体和人士因此怀疑其中有“超过三分之一”被不正当挪用。

马斌说,无论是西方的抵制还是索契的“反抵制”,其实都不是一场体育赛事那么简单,其实都离不开普京重新执政后俄罗斯与西方关系的大背景。

“强人”普京重新执政后,就一直承受着来自西方国家的批评与压力。在西方国家存在一股“仇俄”或“仇普”思潮的大背景下,冬奥会难免被“政治化”。而即使没有索契冬奥会,也会有其他事件和议题被“政治化”。因此,俄罗斯和普京主要能做的,只是尽可能减少由于敌意带来的误解。

而自从2007年申奥成功以来,索契冬奥会一直也是俄罗斯人“新爱国主义”的凝聚点,在很大程度上影响着普京个人在国内的民意支持和政治生涯。尽管国际上的抵制声不断,但俄罗斯人却给予了空前的支持。为了沾上冬奥会的喜气,就在冬奥会开幕前,各地公民向索契民事登记处申请在奥运日登记结婚的人数不断增加,“到索契去结婚”火了。这大概也是普京最感欣慰的好消息之一了。



## Mind Sports for All

—Review on 2013 Beijing SportAccord World Mind Games

# 全民智运会

## ——北京2013年世界智力精英运动会综述

文/邢静



组委会围绕赛事组织开展的智运会网络赛事、大师进校园交流等活动, 交相呼应, 异彩纷呈, 为岁末的北京奉献了一场全民参与的棋牌盛事

**B**ased on the Game, the Committee organized online games and campus communication activities, all of which echoed with each other and constituted a real carnival of chess and cards that all could participate.



一年一度的智力运动盛宴, 在2013年的年末再度开幕。

12月11日, 由世界体育总会、国际智力联盟和世界桥牌联合会、世界国际象棋联合会、国际跳棋联合会、国际围棋联盟、世界象棋联合会联合举办的北京2013年世界智力精英运动会(以下简称智运会)在京开幕。来自近40个国家和地区的150多名世界顶尖选手, 在桥牌、国际象棋、围棋、国际跳棋和中国象棋5个大项23个小项中展开角逐。

经过一周的比赛, 中国队成绩斐然, 以9金、7银、5铜的成绩连续三届蝉联奖牌榜榜首。俄罗斯、拉脱维亚代表队的运动员表现不俗, 分别以14和4块总奖牌数分列奖牌榜第二、三位。

不只是赛场上的角逐, 组委会围绕赛事组织开展的智运会网络赛事、“奥运城市杯”北京大中小学生智运会、大师进校园交流等活动, 交相呼应, 异彩纷呈, 为岁末的北京奉献了一场全民参与的棋牌盛事。

## 智运之花绽放京城

棋牌运动在中国具有广泛的群众基础。近年来, 随着棋牌项目的不断发展和竞赛水平的提升, 大型国际赛事和国际交流日益频繁。北京是智力密集型城市, 棋牌项目的市场资源在全国首屈一指。

北京2013年世界智力精英运动会由世界体育总会授权, 北京市人民政府主办, 国家体育总局棋牌运动管理中心、北京市体育局、北京奥运城市发展促进会和北京广播电视台共同承办。

开幕式上, 北京奥运城市发展促进会副会长王伟在致辞中表示, 大力发展包括智力运动项目在内的体育运动项目, 对促进大众健康、丰富群众文化生活、提升城市生活幸福指数具有积极意义。先期开展的网络在线比赛吸引了大众广泛参与。今后, 北京将进一步深化与国际体育组织的合作, 为推动健康北京、幸福北京与和谐北京建设, 为提升大众的健康水平和生活品质不懈努力。

“组委会所提供的设施和服务达到了专业水准, 符合国际最高标准。”世界体育总会主席马瑞斯·维泽尔感谢组委会的努力, 并希望所有参与者、爱好者和组织者投入到比赛中, 将比赛变成一场终身难忘的盛会。



本届智运会已经是连续第三年在北京举办了，每年都有来自数十个国家和地区的300多名知名运动员、教练员、技术官员来到北京，参加5个项目的高端竞技。赛事承办方之一——北京奥运城市发展促进会副会长蒋效愚表示，2014年北京仍将继续举办世界智力精英运动会。之所以坚持在北京举办，主要就是为了在中国推广和普及智力运动。“智力运动是体育运动的组成部分，智力运动的开展对智力的开发，对逻辑思维的培养，对处世以及合作精神等方面的训练都有积极意义。”蒋效愚说。

### 阵容闪亮 高手云集

经过此前两年的成功举办，智运会在世界顶尖选手

中的影响力愈加提升。此次来京参赛的运动员，都是各项的顶尖国手，都是多次摘得世界冠军、身怀绝技的知名运动员。

“5个项目中世界前20名选手如数来了。”北京市体育竞赛管理中心主任海振文介绍，如国际象棋共有32名运动员，包括中国排在第一的侯逸凡。象棋有12名运动员参赛，包括中国选手唐丹。桥牌运动员较多，有48名选手，美国队、英国队包括中国队在实力上都非常强，世界著名选手基本都来参赛。围棋共有30名运动员参赛，包括中国、韩国都派出较强选手参赛。国际跳棋一共来了28名运动员，男子排名前五和女子排名前十位的七位都来了。

整届赛事，东道主成绩斐然，在除国际跳棋外的其余四个大项上，中国棋手均有金牌入账。包揽了象棋男女个人两金，夺得围棋三个小项中的女子个人和混双两金，收获了国际象棋中的男子快棋、女子超快棋和女子巴斯克赛的三金，其余两金出自桥牌女子团体赛和女子双人赛。值得一提的是，这是中国桥牌女队首次在这一赛事中夺得冠军，这也是中国军团在本届比赛中收获的唯一——巴斯克赛是类似于快棋赛的一种赛制——要求对弈的两位棋手同时进行两盘对局比赛，每方20分钟，每步棋加10秒。两盘对局同时进行，既要让大脑及时在两个局面中进行切换，还要密切关注两盘对局的用时问题，到了时间紧张时，棋手要同时兼顾两盘对局，令人眼花缭乱的时刻也就到来了。2013年智运会国象竞赛主任王枫表示，引进该赛制旨在“增加趣味性，淡化竞赛性。”不过对于参赛选手来讲，这一新赛制既是乐趣也是挑战。

“以前在西班牙一个地区搞过





这样一个比赛，比赛比较有意思，就把它搬过来了，巴斯克就是那个地区的名字，”国际象棋男子国际特级大师王皓在赛后客串了“百科全书”的角色，“当时还有很搞笑的故事，西班牙举办这个比赛时有人有一盘棋输定了，他直接认输后就离场了，忘掉了还有一盘棋。”

不过王皓也觉得，新赛制增加了获胜的难度：“或多或少你就会把精力集中在一盘棋上，另一盘棋就会下得不好，不好掌握，比较吃力，”他在第二轮两战尽

墨，输给戈里斯丘克。

“（感觉）非常不一样，这个是同时下两盘棋而且两盘棋都是在同时计时，如何把握好这种用时就很重要，可能就会想很快地下完其中的一盘棋，”中国女子国际象棋队选手居文君在赛后表示。

最后，俄罗斯棋手卡尔亚金10盘棋以7胜3和总积分8.5的不败战绩，傲视群雄，毫无悬念问鼎男子巴斯克赛

冠军，这也是他继几天前的超快棋赛后，再次在本届智英中夺得金牌。

在女子个人赛中，中国选手赵雪、侯逸凡与居文君包揽了前三名，值得一提的是，这也是赵雪第一个世界个人冠军头衔。“这是我第一个世界头衔的个人冠军，现在还非常非常的兴奋。也感谢我所有的朋友跟对手，非常感谢。”赵雪在赛后采访中难掩夺冠的激动。

## 全民智运会

注重智力运动在青少年层面的普及推广，是世界智力精英运动会举办三年来始终秉持的一大特色。运动会期间，组委会继续举办了北京市中小学智力运动会、“奥运城市杯”北京大学生智力运动会与大师进校园等交流活动，并按照本届赛事统一标

---

“智力运动是体育运动的组成部分，智力运动的开展对智力的开发，对逻辑思维的培养，对处世以及合作精神等方面的训练都有积极意义。”蒋效愚说。

---







准，在为智运会专业选手颁奖的同时为获奖大中小学生颁奖，让学生们现场感受到了世界大赛的氛围。

“我们拜访了四家中小学，每个赛事项目的两位形象大使都到这些学校进行拜访、参加比赛，比如和20位孩子同时比赛。”世界体育总会总干事弗拉德·马里内斯库说。与孩子们进行互动交流，为爱好智力运动的青少年提供了近距离接触世界顶尖智力运动高手的机会。

2013年12月12日下午，一场别开生面的国际象棋车轮大战在北京芳草地国际学校世纪小学上演。一间教室里，八张小桌子错落有致地摆放着，每张桌上放着两副国际象棋。二十多个孩子正严阵以待，准备迎接几位重量级对手的挑战。

面对几位顶级大师，这些初学国际象棋的孩子们虽

然略显紧张，抓起棋子来，却也一板一眼，从容应战。三年级的艾绍泽说，自己能感觉到大师们确实很厉害。艾绍泽从学前班开始下国际象棋，他觉得这项兴趣爱好不但给自己带来很多快乐，还锻炼了自己的思维能力，

“以前写作的时候速度稍微慢一点，玩这个以后脑子转得更快了。”

面对小棋手，大师们也不手软，三两下就把小对手们的阵营杀得七零八落。孩子们起初还稍作抵抗，渐渐感到无从下手了，便只好举起小手表：“我认输。”可爱的样子叫在场的大人们忍俊不禁。当然也有抵抗到底

---

智运会的成功举办，不仅是深入贯彻落实党的十八大“树立高度的文化自觉和文化自信”精神的具体行动，也是践行北京精神、将北京打造成为先进文化之都、智慧之都的生动实践。

---



的，一张桌上，三个孩子聚在一起，不知怎么的就和大师杀到了双方只剩几个子的残局。大师这时也表现了一番对后辈的照顾，主动和孩子们握手言和。

网络平台的搭建堪称本届智运会的又一亮点。北京奥运城市发展促进会秘书长吴京汨介绍说，为了让智力运动项目走近普通人，组委会2013年在保持赛事国际性、高端性的同时，首创了“智运会网络赛事”，预赛阶段就吸引了40多万人报名参加。网络赛决赛期间，网络选手们通过线下活动，与国际在线赛事的棋牌冠军进行面对面交锋。

比赛规定，每位报名者必须经过20局的预赛阶段比赛才能获得积分，积分排名前三千的选手获得进入复赛资格。经过预赛、复赛一路过关斩将，象棋比赛前八名的选手和国际象棋、国际跳棋、围棋比赛前四名的选手进入线下总决赛。桥牌比赛则直接取网络赛事的前四名作为最终名次。

总决赛结束后，获得围棋、国际跳棋、桥牌比赛冠军的选手还与国际在线棋牌赛事的冠军进行了面对面的切磋。

潘文君便是网络海选出的围棋四强之一。“收获太大了！”结束了与聿昱廷近两小时的对弈，潘文君脸上汗津津的，尽管“不出意外”地输给聿昱廷，但能获得与围棋世界冠军交手的机会，已让潘文君兴奋难掩。

智力游戏自古以来就流行于世界各地。它可以增强逻辑思维、辩证分析、预测应变和记忆计算能力，其教育价值广为认可。智运会的成功举办，不仅是深入贯彻落实党的十八大“树立高度的文化自觉和文化自信”精神的具体行动，也是践行北京精神、将北京打造成为先进文化之都、智慧之都的生动实践。

2014，智力运动之花还将在更多民众中绽放！





## How can we Benefit from Beijing SportAccord World Mind Games

# 世界智运会带来了什么?

文/葛会忠

每位参赛者也都是智力运动的传播者。在他们的影响和带动下，世界智力运动的版图正在悄然发生着新的变化

**E**very participator helps to pass on the spirit of Mind Games. They lead the change of the layout of the world mind sports.

2013年世界智力精英运动会于2013年12月18日在北京国际会议中心落下了帷幕。在为期一周的时间里，来自五湖四海的智力精英相聚北京，切磋技艺，增进友谊。2013年已经是北京连续第三年举办世界智力精英运动会，在智运会的舞台上参赛选手并不是唯一的受益者。世界智力精英运动会究竟给我们带来了什么？三年来这个世界最高水平的综合性智力运动赛事已经在悄然影响着很多智力运动爱好者的生活，并在改变着世界智力运动的格局。

在智运会的五个大项中，围棋和象棋都是发源于中国的传统项目，而国际象棋、国际跳棋和桥牌的传统优势地位长期被欧美国家占据。世界智力精英运动会连续在中国举行，无疑为国际象棋、国际跳棋和桥牌项目的中国选手提供了非常好的向世界一流选手学习的机会。借助于智运会的平台，中国选手近年来在这些项目上取得了一定

的进步，其中表现最为明显的当属国际象棋。

“世界智力精英运动会的组委会做了一件非常好的事情，对推动每个智力项目在世界范围内的交流和发展，起到了非常重要的作用。”中国国际象棋队总教练叶江川表示。

从国际象棋来看，本届比赛依旧是高手云集，其中就包括等级分在2800以上现世界排名第二的亚美尼亚名将阿罗尼杨。俄罗斯棋手卡尔亚金和格里修克、阿塞拜疆名将马梅季亚洛夫、乌克兰老将伊万丘克等人都齐聚北京。世界排名靠前的女棋手更是几数到场，科内鲁、安娜·穆兹丘克、娜娜·扎格尼泽以及智运会形象大使科斯坚纽克等一流高手都活跃在赛场上。值得一提的是，智运会国际象棋比赛实现了全球同步网络直播。在比赛现场，不少家长带着孩子前来观战。比赛间隙，小朋友们还可以跟自己喜欢的大师合影。

通过智运会的舞台，中国棋手得到了非常好的锻炼。尤其是中国男棋手，通过这三年来连续与世界超一流棋手面对面过招和交流，自信心正在一步步建立，成绩也在逐步提升。





比如王皓就在2011年获得了首届智运会的男子快棋赛冠军，2013年另一位中国棋手王玥又获得了该项目的冠军。女棋手侯逸凡则是连续三届赛事都有金牌入账。

“通过这场比赛，我们的棋手得到了很好的锻炼。从男子比赛来看，参赛棋手整体实力非常强，这次王玥在快棋赛中展现自己的实力，获得冠军。虽说快棋赛和超快棋赛有一定偶然性，但在很大程度上也是实力的反应，现在很多世界大赛都是在最后阶段靠快棋和超快棋决出胜负。”叶江川说：“毫无疑问的是，我们的棋手跟他们下得多了也就渐渐不怕了。对中国男棋手来说，那层窗户纸已经捅开。现在，他们已经迈出了可喜的一步。”

智运会不仅仅是一个高手云集的赛场，也是一个文化交流的平台。每位参赛者也都是智力运动的传播者，在他们的影响和带动下，世界智力运动的版图正在悄然发生着新的变化。

法国巴黎是一个时尚之都，来自于巴黎的国际象棋棋手塞芭格在这次智运会的赛场上，就让人们领教了巴黎人对于时尚的与众不同的理解。尽管比赛正值隆冬时节，但是塞芭格的服饰搭配却是热情奔放，她非常喜欢将上衣斜穿在身上，单单露出左肩，如同时装模特那样穿梭在赛场。

即使如此，爱时尚的塞芭格还算不上智运会赛场最为抢眼的女选手。对摄影记者来说，白雪公主般的斯洛文尼亚棋手安娜·穆兹丘克、洋娃娃般的俄罗斯棋手小科辛采娃、中华台北的长发美女黑嘉嘉等人，都是镜头追逐的目标。尤其是黑嘉嘉，她这次与王元均合作，在围棋混

双半决赛中制造了一个大冷门，将夺冠热门韩国组合金志锡/朴志恩淘汰出局，但在决赛中遗憾地输给了中国组合周睿羊/王晨星。

一个值得注意的现象是，欧洲选手最近在围棋项目上取得了明显进步。在围棋混双第五至第八名的排名赛中，由斯洛伐克选手帕沃尔和俄罗斯选手迪娜组成的跨国组合击败了美国选手高昊赫和加拿大选手余瑾的跨国搭档。现在，很多欧洲本土棋手的围棋水平，已经不输于海外华裔棋手。

在中国棋手优势明显的象棋赛场，同样是卧虎藏龙。代表德国队参赛的濮方尧是一位经济数学专业的研究生。身为德国的全国冠军，濮方尧非常珍惜这次参赛机会。目前，德国不仅有成熟的象棋联赛，还推出了比较完善的棋手等级分排名。像濮方尧这样的棋手，他们不仅仅是智运会的参赛者，更是智力运动的种子。在这些人的影响和带动下，世界范围内正有越来越多的人因为智力运动而受益。



## “Wish time can stop at this moment!”

——Interview with Zhao Xue, the New Women's World Chess Champion

# “希望这一刻就停留在这这一刻”

——记国际象棋新科世界冠军赵雪

文/郑直、汪涌



“这是我第一个世界头衔的个人冠军，现在还非常非常的兴奋，很开心。也感谢我所有的朋友跟对手，非常感谢。”

“This is my first world champion. I'm so excited, and I'd like to express my gratitude to all my friends and competitors.”

“希望这一刻就停留在这这一刻”。这是国际象棋国手赵雪在2013年世界智运会巴斯克赛最后一轮后的感慨。这一轮，她与居文君战成1:1，但依靠着积累起来的7.5分，她超越了积7分的侯逸凡，拿下了巴斯克赛的女子个人冠军。

“这是我第一个世界头衔的个人冠军，现在还非常非常的兴奋，很开心。也感谢我所有的朋友跟对手，非常感谢。”赵雪的语气微微有些颤抖，但整段话一气呵成。让听的人默默揣测，这几句话是否已经在赵雪心中排练了多少次。

她的确有很长时间可以用来排练，如果忽略少年锦标赛的历史，从2000年获得女子国际特级大师称号算起，赵雪13年间一直在与世界冠军失之交臂。更糟糕的是，自己赖以成名的快棋不进反退。比赛前的赵雪自己不会“奢望”去争取金牌。

“真的没想过（拿冠军），最近几年我的快棋成绩真的是很差，而且我小的时候也是凭着快棋才出道的，所以说还是有一定的落差，这个比赛能拿冠军我也没想到。”

也许，这个奖牌就是对她多年努力的褒奖。

“其实，除了女子个人世界冠军，我别的成绩都拿过了，我觉得有些事情可遇不可求，但是我会去努力，”赵雪说，“我觉得我的职业生涯虽然说很多大喜大悲，但是基本上也算是酸甜苦辣都有一些吧，不能说特别辉煌，但是对于我来说，也算肯定了我这么多年的努力。”

似乎有些意犹未尽，赵雪又补充了一句：“我觉得即使我现在退役，也可以很开心地say goodbye了。”

这话听起来有些夸张，不过相对于今年19岁就风头正劲的侯逸凡，1985年出生的赵雪已经算是“高龄”选手了。这些年来，赵雪已默默在北大攻读到了硕士。她的硕士论文已经开题。就在这届比赛举行期间，赵雪还抓住机会，在棋手之间做了问卷调查。

赵雪的论文主题是“优秀棋手应该具备什么样的素质”。在她看来，国内的国际象棋界这方面的实践做得比较少，“我希望自己可以做一点这方面的事情”。

这也让人有点怀疑，有着如此出发点的赵雪，是否真的可以放弃陪伴自己多年的国际象棋呢？

按现在论文开题的速度，2014年毕业就会是一个节点。对此，赵雪的回答是：“毕业还要等到6月份，等到时候我再告诉你。”看着面前难掩喜悦与兴奋的赵雪，笔者突然觉得，有些问题还是可以等等再问。

“希望跟我的家人啊、朋友啊、老师啊、去分享我的喜悦。非常开心自己最后坚持到了，拿到了这个冠军，”赵雪说，“也希望这一刻就停留在这” 一刻。”

## From Internet to Campus: Carnival of Mind Sports

# 从网络到校园：智力运动大狂欢

文/李慧、杨光

世界智力精英运动会不仅仅是高手的“论剑”盛筵，同样也是一场全民智力大狂欢

**The SportAccord World Mind Games is not only a competition for the professional players, but also a mind carnival for all.**

2013年世界智力精英运动会（以下简称“智运会”）比赛期间，组委会同时举办了北京市中小学智力运动会、“奥运城市杯”北京大学生智力运动会与大师进校园等交流活动，培养“新苗”。

同时，为了让智力运动项目走近普罗大众，本届智运会还首创了网络赛事。预赛阶段就吸引了40多万人报名参加。

从赛场走入校园、从现实走进网络，世界智力精英运动会已不仅仅是高手的“论剑”盛筵，同样也是一场全民的智力狂欢。

### 校园棋牌新秀辈出

2013年12月14日晚，北京国际会议中心灯火辉煌，人

声鼎沸，奖牌与闪光灯齐飞，历时一个多月的北京市大中小学智力运动会及世界智力精英运动会网络赛在此落下帷幕。

中小学智运会上，获得桥牌团体初中新人组团体第一名的是北京师范大学附属中学，小学新人组（乙组）团体第一名的是北京市丰台区西罗园第五小学，小学公开组（甲组）团体第一名的是北京市海淀区高思超常教育培训学校一队，初中公开组团体第一名是人大附中二队。小学女子组团体第一名、初中女子组团体第一名均是由北京市海淀区高思超常教育培训学校获得。

获得国际跳棋团体冠军的包括朝阳区定福庄第一小学、和平街中心小学、第十一中学四所学校，个人冠军则是由昌平区第二实验小学、朝阳区定福庄第一小学、西城区玉桃园小





学等学校的周飞帆、马艺函、吴致远等同学获得。获得国际象棋团体冠军的是北京市育英学校、朝阳区三里屯小学、海淀区中关村三小、团结湖第三中学，个人冠军由马妍、王者等同学获得。在围棋项目上，团体冠军由朝阳区实验小学等获得，个人冠军由过致远、范懿萱等同学获得。在中国象棋的比赛中，北京外国语附属学校等斩获团体冠军，黄奕轩、王奕力等选手夺魁。

来自海淀和朝阳区的中小学校在此届智运会上大获“丰收”。据记者统计，桥牌赛中，6个团体冠军有5个被来自海淀区的学校拿到，仅剩的小学新人组(乙组)团体第一名被丰台区西罗园第五小学抱走。国际跳棋中，6个冠军名额(3个团体冠军和3个人冠军)有3个来自朝阳区学校，其他3个来自东城区、西城区以及昌平；国际象棋4个团体冠军，海淀和朝阳区的学校平分秋色，围棋和中国象棋冠军也为海淀和朝阳区的学校瓜分。

在2013年的北京大学生智力运动会上，北京市三十余所高校同学参与了激烈角逐。与往届不同的是，本届北京大学生智力运动会还邀请象棋、桥牌比赛的前八名和国际象棋、国际跳棋、围棋比赛的前四名选手，在北京国际会议中心——北京2013年世界智力精英运动会比赛现场进行了线下总决赛。

经过一番“血腥”厮杀，沈阳、郭琦、杨一娃(并列)获得国际象棋前二名；冯瑶、倪志成、任纪远获国际跳棋前三名；张广、赵硕、张彭达获围棋前三名，任刚、丁将、赵



喜东获中国象棋前三名。

北京奥运城市发展基金会理事长张凤朝和赛事形象大使们共同为获得冠军的队伍和个人颁奖。台下，坐满了身穿校服的学生及举着各色手机相机的家长，欢笑声声入耳。来自人大附中的两名女生，抱着两块桥牌中学女子团体第一名的奖牌对本刊记者兴奋地比出“V”字手势，表示参加智力运动会的过程中，增强了她们的自信心，锻炼了思维能力，还认识了许多志同道合的朋友。

## 大师助力“新苗”成长

世界体育总会总干事弗拉德·马里内斯库会上介绍，“奥运城市杯”吸引了近三千名大中小学生参与，“我们拜访了四家中小学，每个赛事项目的两位形象大使到这些学校进行拜访、参加比赛，比如和20位孩子同时比赛”。

大师给“新苗”们带来许多乐趣与激励。

2013年12月12日下午，北京2013年世界智力精英运动会组委会执行副主席、北京奥运城市发展促进会副秘书长赵卫与世界体育总会综合赛事部执行主任乔治·叶利普斯，国际象棋协会执行主任大卫·杰瑞特，国际象棋特级大师彼得·海涅·尼尔森、巴特克·赫伯拉、国际象棋女子特级大师谷笑冰一同来到芳草地国际学校世纪小学，与孩子们展开了“一对十”大战。黑白棋盘上，稚嫩小手

与沉稳大手在方寸间上演激烈的争夺赛。

12月13日上午的北京国际会议中心，来自垂杨柳教辅中心的同学与中国象棋国际大师王天一，象棋国际大使、来自中国的唐丹和来自菲律宾的庄宏明进行“车轮”战。世界象棋协会官员、本次智运会象棋执台德国裁判莱德先生也摩拳擦掌，加入了车轮大战的队伍中。莱德对付这些小棋迷是易如反掌，但在12月17日的世智会象棋比赛中遭遇“复仇”，被来自我民间的棋迷杀了个丢盔弃甲。

12月16日是颁奖后的第二天，北京2013世界智力精英运动会国际跳棋形象大使赵汗青和特卡琴科走进北京四中，与爱好国际跳棋的同学们进行了十对一的车轮战。小同学们虽然纷纷败阵，但仍挡不住后来者的挑战热情。

## 网络智运引发全民狂欢

网络上也掀起一股智运风。







为配合赛事开展，让智力运动项目走近普通人，组委会特别针对广大网民组织开展了“智运会网络赛事”。赛事由北京奥促会与腾讯QQ游戏合作举办，奖励也颇为丰厚——总奖金26万元人民币以及汽车一辆，吸引了四十多万网民的参与。



比赛规定，每位报名者必须要经过20局的预赛阶段比赛才能获得积分，而积分排名前三千的选手才能获得进入了复赛资格。从2013年11月1日起，历经初赛、复赛脱颖而出的象棋前八名和国际象棋、国际跳棋、围棋比赛的前四名选手，从网上杀出一条“血路”，在一个月后的12月15日与国际在线赛事的棋牌冠军进行了面对面的“战斗”。



这20名网络选手中只有2个“巾帼”，是国际跳棋项目的辛维娜和贺玉林。

潘文君是被选出的4名围棋选手之一，另3名围棋选手是世界冠军聿昱廷、时越和檀啸。“来之前不知道对手是谁。”等见到对手竟是世界冠军，潘文君既兴奋又吃惊。最后他虽然败北，但仍感觉“虽败犹荣”。

最后，象棋选手曲德发从27万名网络选手中脱颖而出，获得雷诺日产联盟汽车一辆。曲德发是真正意义上的民间棋牌高手，崛起于网络，棋风稳健，在黑龙江小有名气。2011年举行的首届全国棋牌网络争霸赛象棋组冠军就是被其斩获。



2013年智运会大幕虽已落下，但奥运精神及北京品牌建设仍在昂扬前行。

# Boost the Development of Football, Basketball and Volleyball: the Historical Mission of Chinese Sportsmen and Sportswomen

## 振兴三大球是中国体育人的历史使命

文/公兵、徐征、李博闻



我们不能用以往抓优势项目的经验来解决三大球的问题，学会多条腿走路是未来中国体育发展的大趋势

**T**he successful experience of how we have managed our advantaged sports might not be suitable for the problems exist in football, basketball and volleyball trainings. The general trend of the development of Chinese sports is to learn to walk on both legs.

习近平总书记日前在俄罗斯索契看望参加冬奥会中国体育代表团成员时说，在一些人民群众十分关注的项目上，同国际先进水平相比，我们还有不小差距，并特别提到足篮排三大球。

虽然自2004年雅典奥运会以来，中国体育代表团在连续三届夏季奥运会上均高居金牌榜前列，已成为体育大国，但在国内外深受欢迎、被视为体育强国标志之一的足球、篮球、排球三大球项目上却成绩不佳。三大球已成为中国从体育大国向体育强国迈进过程中不折不扣的短板，成为中国体育向纵深发展的制约因素。振兴三大球已成为中国体育人的历史使命。

事实上，中国三大球曾取得过不俗战绩，但近几年来下滑趋势明显：男足在亚洲杯预选赛的怪异出线，女足掉至亚洲二流，男篮在去年亚锦赛创38年来最差战绩，女篮在去年亚锦赛遭遇惨败；男排成绩偏差，女排去年亚锦赛38年来首次无缘决赛。

为何出现如此颓势？

首先是奥运战略已不适合三大球的发展。1995年开始实施的奥运争光计划，将“小、快、灵和女子项目”作为重点，这一举措的确增加了我们的奥运金牌数量，促进了中国竞技体育的发展，但在金牌至上的观念驱使下，资金、人才等投入巨大且见效慢的三大球难免被边缘化，出现滑坡也就不难理解。随着时代的发展，中国体育有了新的要求和责任，人民群众对体育各个项目的需求也不一样。金牌梦早已实现，现在老百



姓更希望自己能参与、有感情、有基础的项目能更好发展。三大球在中国有广泛群众基础，老百姓喜闻乐见，期待三大球有好的发展自在情理之中。因此，如果继续仅仅从奥运的角度来考虑三大球的发展带有一定的狭隘性，这从根本上说还是没有摆脱“金牌至上”理念的禁锢。

在当今世界体坛，三大球尤其是足球和篮球职业化项目，有其自身的发展规律，我们不能用以往抓优势项目的经验来解决三大球的问题，学会多条腿走路是未来中国体育发展的大趋势。虽然截至目前中国的职业化难言成功，但并不意味着职业化改革大方向是错的。如果再一味地用奥运模式管理职业体育，则势必事倍功半、南辕北辙。

其次是来自政企不分、管办不分的体制束缚。国家体育总局下属的各运动项目管理中心和项目协会本质上就是两块牌子一套人马。这种既当裁判员又当运动员、甚至还兼“董事长”的体制，举“职业”之名，难行“职业”之实，因此屡遭诟病。这一结构性弊病，令三大球乃至中国体育的

发展处于一种畸形状态，难求纵深发展。

再者人才匮乏。目前中国竞技系列青少年女足梯队仅有721人，从事排球专业训练的女运动员只有千人左右。人才青黄不接使三大球成为空中楼阁，难以持续性发展。

历史与现实等多重因素的叠加，使得振兴三大球成为一项艰巨的任务。即便如此，中国体育人也理应披荆斩棘，找到振兴三大球的良方。

首先，要尊重客观规律，正确处理好奥运会、全运会战略与职业体育为核心的体育产业协调发展的关系，将金牌战略、精英体育逐步向职业体育和全民体育转化。对不同性质的运动项目可以实行多轨制、分类指导。



其次，要打破行业障碍，统一规划，顶层设计。三大球的发展牵扯到体育、教育、安保、税收、工商、财政、社会保障等诸多部门，需要顶层设计，统一规划，打破行业障碍，打破部门利益分割，统筹协调和执行。

第三，逐步推进协会实体化。协会实体化是大势所趋，但囿于中国国情限制，推进实体化需由高层牵动基层，且需要一个渐进的过程。

第四，夯实基础。夯实三大球的运动人口基础，应当从校园开始。如今中国校园体育因为受到升学、家长观念、运动伤害责任等各种压力，几乎没有生存空间，对抗激烈的三大球更是如此。

第五，完善相关法律。时至今日，1995年颁布的体育法，与职业体育的发展已不相匹配，需要尽快完善甚至颁布专门的职业体育法律。而常态化的司法介入机制也应当尽快构建，从而能够对构成巨大产业链的三大球形成有效监督。

经历打假反腐，中超联赛日趋火爆，亚冠实现历史性

突破，推迟七年的中国足协会员大会近日得以召开，中国足球在近几年出现了复苏的迹象；中国足球的管理者似乎也逐渐认识到自身的问题，在不断反省中缓步前行。与之形成反差的是，近期篮球赛场集中爆发了“主场哨”问题，这无疑给篮球管理者们亮出了“黄牌”：如果不能及时反省、锐意改革，足球的今天或许将是篮球的明天。

不积跬步，无以至千里；不积小流，无以成江海。振兴积弱已久的三大球必将是一个系统工程。塔基、塔身、塔尖的搭建无一不需要大量的时间，但只有塔基建得牢固，塔尖才能灿烂夺目，三大球也才能真正崛起。 

## Rebuilding our Views on Taking Exercises after Sochi Winter Olympics

# 中国在索契重塑体育价值观

文/李丽



没有健康，就没有小康；没有民强，也没有国强。在实现中华民族伟大复兴的历程中，体育的发展和体育强国的构建，不仅是对中国梦的有力支撑，也将在未来产生不限于乒乓外交、女排精神和国家名片的更大辐射力和影响力

**W**ithout healthy bodies, we can never achieve our goals of building a society of moderate prosperity. Likewise, without strong and powerful people, there would never be a strong and powerful nation. We are now on the way of realizing the great rejuvenation of the Chinese nation. To develop sports, and to build a sports power, is going to not only support the Chinese Dream, but also influence the world in the future—a kind of influence bigger than that of Ping-Pong diplomacy, spirit of women's volleyball players, and national name cards.

中国体育代表团在索契冬奥会闭幕式上选择在赛场上颗粒无收的老将刘秋宏担任旗手，以褒奖体育的坚持精神。这在以往很难想象，网民点赞无数。这说明我们对体育的理解有了蜕变，在重塑体育价值观方面迈出了可喜的一步。

即便在竞技体育中，金牌也不是进行价值评判的唯一标准。正如都灵冬奥会中国军团留给世界最鲜明的印象不是金牌，而是张丹摔伤后坚持完赛一样。奥运会上最令人感动的不是金牌，而是其背后的精神——公平、梦想、拼搏、友爱、理解和尊重。

在索契，中国队在金牌榜上排名的回落并不令国人沮丧，而速滑冬奥金牌零的突破虽然令国人欣喜，但也无法像上世纪80年代女排首夺世界冠军那样让全民陷入狂欢。

一谈起体育就是奥运，一谈起奥运就是金牌的时代已经过去了。四年一次的奥运会只是两周左右的体育饕餮盛宴。在过去一年中，恒大登顶亚冠足球联赛创造历史、李娜再夺网球大满贯冠军、郭川完成单人不间断环球航海同样吸引眼球，广受赞誉。而长跑频发猝死引起的青少年体质下滑之忧；雾霾天气下如何健身，则是普通大众更为关心的话题。



体育的发展带有鲜明的时代烙印。

在中国人被冠上“东亚病夫”之称的时代，有识之士兴办体育团体，推广学校体育，发挥了“自强、鼓民力”的作用。新中国成立初期，毛泽东同志为体育事业题词“发展体育运动，增强人民体质”。上世纪70年代，“乒乓外交”冲破东西方两大阵营的隔阂，敲开了中美之间关闭多年的大门，为世界外交史翻开新的一页。改革开放之初，在中国与世界面临很大差距、国人盼望振兴中华的转折点上，女排五连冠让中国人的民族自尊心和自豪感找到了归属和寄托。

不同时期，体育的历史功效各有不同。但即便在特定历史阶段，体育已经成为了激励国人、振兴中华的载体，金牌也始终不是发展体育的终极目标。

无论是体育的基础功能增强体质、磨炼意志、健全人格，还是其丰富的衍生功能如丰富文化生活、振奋民族精神、展示国家形象、促进经济繁荣、增进对外交往，都是服务于民之福祉、国之昌盛乃至民族复兴之伟业。失去了“服务于民”这个基石，体育的发展就会偏离方向。

近年来“唯金牌论”的观念和做法屡遭诟病，说明体育的现状和民众的体育价值观发生了错位。金牌本无错，冲击金牌、争取荣誉是体育的基本要义，也是我们要珍惜和坚持的做法。人们反感的只是罔顾体育精神和体育道德去夺取金牌以及只把运动员当作“金牌工具”的做法。

体育要服务于民，先要问需于民。

竞技体育只是体育的一部分，与民生关联有限。在如今中国从体育大国迈向体育强国的进程中，相比较于高大上的奥运金牌，老百姓更需要接地气的公共体育服务。

如何让体育成为健康生活方式，如何让群众在家门口就能便利、安全锻炼，如何保证青少年体育活动时间不被奥数 and 钢琴“偷走”，如

何让中超和CBA更精彩并带动体育产业链，如何培养更多姚明、李娜那样的“中国名片”……百姓关心的，就是政府该做的，这也是体育进行战略转型、深化改革的工作重点。

2014是改革重头年。十八届三中全会关于全面深化改革的部署，也为体育改革和转型指明了方向。而推动体育改革进入深水区，实现体育强国梦，首先要重塑体育价值观。

在中国全面建成小康社会、国人追求幸福生活的进程中，体育在内政外交中的多元作用日益凸显。体育活动强身健体、也培养健全人格；群众体育惠及民生，并促进社会和谐；中超、CBA丰富精神文化生活，还拉动体育产业贡献绿色GDP；“姚明们”对内树立健康向上榜样，对外传递国家形象；举办重大赛事助推经济社会发展，且提供公共外交平台。

没有健康，就没有小康；没有民强，也没有国强。在实现中华民族伟大复兴的历程中，体育的发展和体育强国的构建，不仅是对中国梦的有力支撑，也将在未来产生不限于乒乓外交、女排精神和国家名片的更大辐射力和影响力。

## Welcome aboard the Ship of Sports in China, and Setting Sail for Reform

# 中国体育航船再扬改革之帆

文/许基仁

让体育成为中国人在世界上展示风采的舞台, 让体育更好地激励一代人, 让全民参与体育并享受到体育的快乐, 让体育成为一种社会时尚和生活方式



**S**ports events shall be the stage show how good Chinese can be. The new generation shall be inspired by sportsmanship, and all Chinese people shall participate in sports and enjoy the pure joy of taking exercises. And sports shall be a new fashion and life style for the Chinese.



中国体育界较大规模的改革之举始于上世纪90年代中前期,各运动项目管理中心陆续成立,提出项目协会实体化改革目标;1994年,带有职业化改革探索的足球联赛正式启动;《奥运争光计划》和《全民健身计划》出台,标志着国民体质、群众体育成为体育主管部门的工作重点之一。

经过20年左右的努力,尤其经过北京奥运会的洗礼,中国体育取得长足进步。中国在近几届奥运会上获得的金牌总数稳定在前三位,以李娜为代表的中国职业体育在个别项目上取得突破,中超、CBA等职业联赛日渐红火,以健身跑为标志的群众性自发健身活动势头迅猛,体育产业也呈壮大态势。中国体育近20年来的改革成果有目共睹,功不可没。

但是,中国体育界现状仍不能让人满意,改革的空间依然巨大。像姚明、李娜那样的国际级明星依然太少;项目实力格局较20年前并无很大改观;田径、游泳等基础大项和冰球、高山滑雪等国际热门冰雪项目,尤其是三大球这些备受民众喜爱的职业项目实力依然偏弱;体制改革进展缓慢,各项目中心政企不分,权力过于集中,协会实体化改革半途而废;体育主管部门过于集中优质资源,社会资本进入体育领域难度较大,社会办体育的积极性受到影响;足球、篮球等领域不正之风乃至腐败滋生,黑哨、主场哨等让球迷深感不满的现象屡禁不止;体育、教育“两张皮”现象长期存在,体育后备人才队伍不够丰实,运动员素质教育、退役就业、伤病保险仍是大难题;体育价值观、政绩观也未能跟上时代步伐和国际潮流,对体育的理解止于浅层,“唯金牌论”依然大行其道,运动员的道德修养有待加强;体育产业仍属弱小产业,“捧着金饭碗讨饭吃”的现象并无实质性改变;健身场地偏少和开放度不够仍制约着全民健身活动的推广;以全国运动会为龙头的各类综合性运动会的设项缺乏中国体育文化特色,造成民众关注度下降……

20年前的中国足球以及后来的篮球

职业化改革没有达到预期效果,甚至造成了国字号球队水平不升反降的局面,民众极不满意。但这不是改革之过。职业化改革探索给我们带来了现代体育的新思维,引入了一批新制度、新机制,起到了引路和示范效应。问题恰恰是这种职业化改革不够彻底,不够坚决,在协会实体化、管办分离、法律监管、青少年人才培养等方面浅尝辄止甚至严重缺失,才造成了今天这种尴尬局面。改革的方向我们要始终坚持,改革的旗帜我们要始终高擎。

中国体育航船要再扬改革之帆!在中国体育与中国社会一样也进入改革攻坚期和深水区时,体育改革有难度,也许难以立竿见影,甚至会带来新问题,但这不能成为我们拖延乃至拒绝改革的理由。时至今日,中国体育如果不改革,依靠老体制、老思维、老经验维持现状,上述问题很难得到根本解决。只有痛下决心,破釜沉舟,扬帆起航,哪怕经历阵痛,也要义无反顾地把改革进行下去。这样,中国体育航船才能驶出浅湾,拥抱辽阔的大海!深化改革要见成效,有些也许短期就行,有些可能要经历很长的时间,比如足球改革,全社会都需要有耐心。但如果因为只是“后人乘凉”而不愿“前人栽树”,我们就永远也等不到“乘凉”的那一天!

习近平总书记在索契参加冬奥会开幕式时指出,“我们每个人的梦想、体育强国梦都与中国梦紧密相连”,“重大赛事最令人感动的未必是金牌,而是体现奥运精神”,“举办一届冬奥会,将起到点燃冰雪运动火炬的作用”,“奥林匹克运动就是要推动群众性体育运动,增强人民体质”,“要分类指导,从娃娃抓起”,并对蔡振华挂帅中国足协表示“拭目以待”等。这些讲话体现了党和政府对体育的重视和期盼,阐明了体育的本质,指出了中国体育的改革路径和努力方向。

中国体育界要贯彻落实习近平总书记的讲话精神和十八届三中全会关







于全面深化改革的要求，再扬改革之帆，当务之急和重中之重应该从下面三个方面入手：

首先要树立正确的金牌观、价值观、政绩观。奥运金牌、世界冠军曾经给中国带来莫大的荣耀，给民众带来极大的激励。中国需要奥运金牌、世界冠军，无论再过多少年，这种荣耀和激励都是我们应该要持续放大的正能量。但夺取金牌和冠军只是手段而不是目的。运动员冲击金牌的过程中所体现的良好的体育精神、道德素养、内涵风采更具价值，更为可贵。任何违背体育精神、体育道德而换取的金牌都应该遭到全社会的鄙视。同时，体育不光是金牌，它更是一种形象展示、一种精神激励、一种人生砥砺、一种道德规范、一种生活方式。这应该成为我们评判体育成败优劣的价值观和大力挖掘的体育内涵，成为体育工作的着眼点。

其次，中国体育界应大力实施体制和机制改革。十八届三中全会《中共中央关于全面深化改革若干重大问题的决定》中提出，“着力解决市场体系不完善、政府干预过多和监管不到位的问题”，“让一切劳动、知识、技术、管理、资本的活力竞相迸发”，这同样适用于中国体育界，他们在协会实体化、管办分离等方面要坚决迈出改革步伐，改变目前项目管理中心和单项协会“两块牌子、一套人马”的现状。国家体育总局和各项目管理中心要有所为有所不

为，放权简政，集中精力抓好宏观指导、法规监管和青少年培养，把更多的赛事举办和管理事项交由单项协会和社会组织、社会资本。

最后，要大力推行“分类指导，从娃娃抓起”的举措。凡是有条件开展职业化的项目要努力推行职业化改革，把这些项目的运行更多地交给市场，让“市场在资源配置中起决定性作用”。国家体育总局在青少年培养和开展全民健身方面要发挥政府部门的主导作用，多用政府购买公共服务的方式履行自己的职责。

足球、篮球的魅力风行全球，我们需要“明星的体育”，但体育本质上是“你我的体育”。让体育成为中国人在世界上展示风采的舞台，让体育更好地激励一代人，让全民参与体育并享受到体育的快乐，让体育成为一种社会时尚和生活方式。这是体育改革的终极目标和方向。 